

VERSOIX REGION



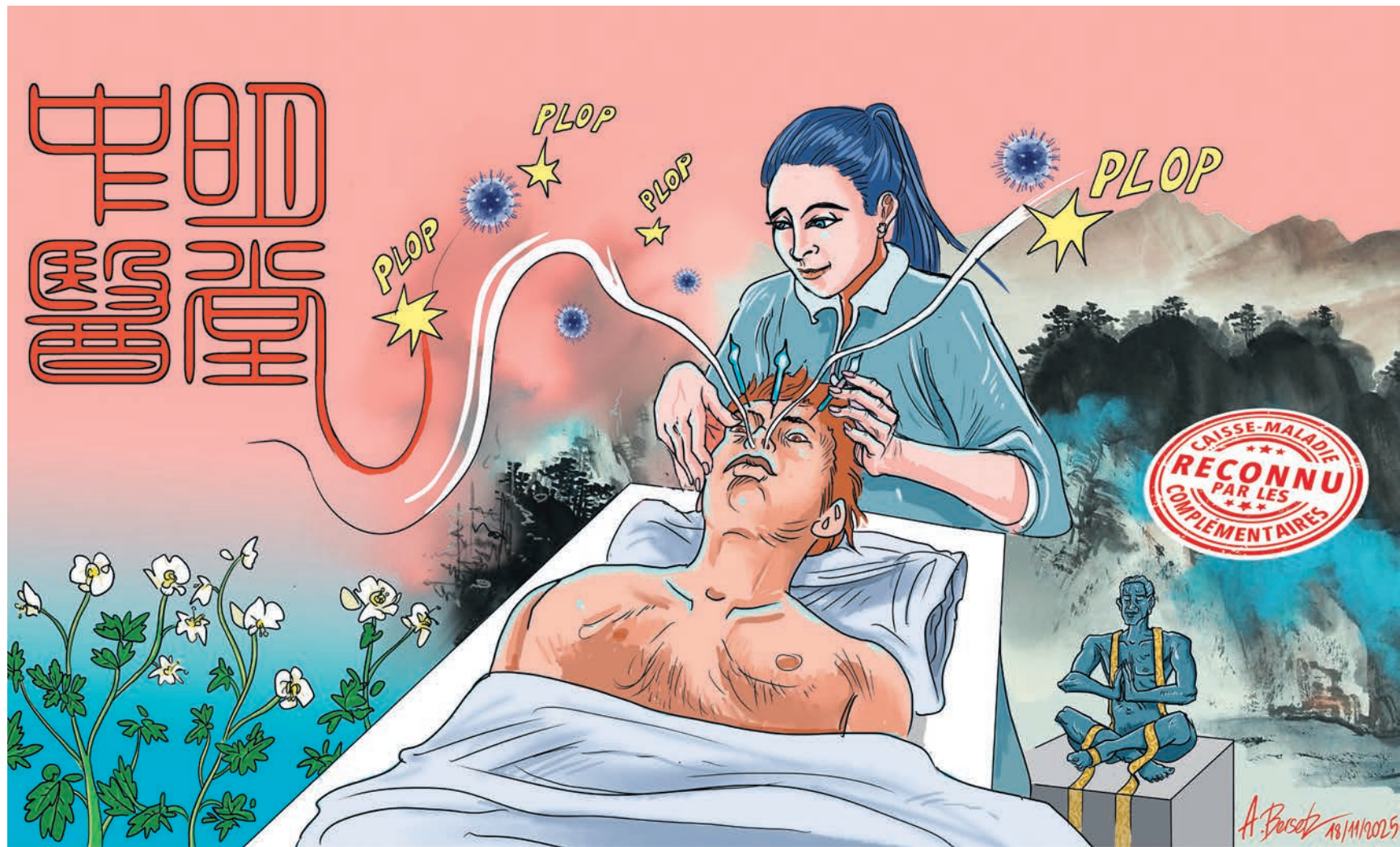
N°354

Journal indépendant depuis 1989

Décembre 2025
Janvier 2026

Abonnement de soutien: 30 francs IBAN: CH63 8080 8001 7443 4211 3 Sociétés, clubs et associations : 100 francs

PUBLICITE MING TANG MTC



Edito

Victoire

De 39%, les droits de douane infligés aux exportations suisses pour les US passent à 15%.

Victoire, mais à quel prix ?

... 200 milliards de nos francs, solides, de valeurs sûres, en investissement sur sol américain, promis par certains gros entrepreneurs suisses, milliardaires. En fait, des délocalisations promises, des usines montées aux USA afin de produire « local ».

Avec quelques petits cadeaux, entre amis.

- Et pour vous, Monsieur le Président, une montre ?
- Une Rolex ? Pourquoi refuserais-je !
- Mais oui, et de belle facture. C'est pour vous. Monsieur le Président.
- Et prenez aussi ce lingot.
- En or massif, garanti Swiss made, 999‰ ?
- Évidemment cher Président, pour vous également.

Entre amis, on se comprend, on s'aime bien, on se gâte.

En plus, du savoir-faire helvétique va passer outre atlantique, des emplois seront « délocalisés », c'est-à-dire supprimés en Suisse pour satisfaire les appétits boulimiques de quelques grosses fortunes qui vont se gaver plus encore au détriment de nos valeurs, de notre agriculture et de nos emplois.

Et le Conseil Fédéral s'incline, se courbe, jusqu'à terre !

C'est vrai qu'il est plus facile de regarder le plancher que de lever les yeux vers le bleu du ciel, vers la liberté.

Et on voudrait que je vote « non » à la taxation de 50% sur les héritages de ces super riches !

Vous rêvez !

Michel Jaeggli



C'est une saison où il est très facile d'attraper un rhume. Alors, est-il possible de traiter le rhume par l'acupuncture selon la médecine traditionnelle chinoise (MTC) ?

La MTC considère que le rhume survient souvent en raison d'une perte de la fonction protectrice du (Wei Qi) (énergie défensive), de l'exposition à la pluie, d'un surmenage entraînant une insuffisance de l'énergie vitale, ou encore d'un changement climatique soudain rendant difficile l'adaptation de l'organisme. Dans ces cas, les (facteurs pathogènes externes) envahissent le corps et provoquent la maladie. Le mécanisme fondamental est une perturbation de l'équilibre défensif et une perte de la fonction de diffusion et de descente des poumons.

Alors, quel est l'effet de l'acupuncture dans le traitement du rhume selon la MTC ?

Les effets de l'acupuncture dans le traitement du rhume

L'acupuncture a un certain effet de soulagement sur le rhume. Selon la MTC, le rhume est souvent dû à une atteinte par le vent-froid, ou bien à une exposition à la chaleur estivale ou à l'humidité pathogène.

L'acupuncture peut renforcer le Qi correct (énergie vitale) et chasser les agents pathogènes, dissiper la chaleur ou réchauffer le froid. Elle a donc un effet thérapeutique sur le rhume.

Ming Tang MTC
Grand-Montfleury 54 à Versoix
022 800 15 10
info@tcm-mingtang.ch
www.tcm-mingtang.ch

Toute l'équipe du Versoix Région
vous souhaite
une belle fin d'année 2025 !



Et se réjouit de vous retrouver
fin janvier 2026 pour une nouvelle
parution de notre journal.

PUBLICITE

Versoix TAXI Services
079/22 44 55 4
Too Blu

IGLOW PHYSALIS
Offrez-vous un espace pour se retrouver avec soi-même et rayonner

SOINS DU VISAGE & DU CORPS
MASSAGES & ACCESS BARS

Parce que le bien-être n'est pas un luxe, mais une écoute de soi ...

NOUVEAU, au coeur de BELLEVUE
Maryna vous attend

Route de Lausanne 333 - 1293 Bellevue
079 903 94 37 www.iglowphysalis.ch

TECHNOSURF
Votre spécialiste des Sports d'Hiver à Versoix !

SKI
SKI RANDO
BOOTFITTING
SNOWBOARD

5 places de parking devant le shop

www.technosurf.ch / 022 791 01 77
119 Route de Suisse, Versoix / Fermé le lundi

OMBRALIS
STORES & VITRERIE

Dépannage
Installation
Motorisation

022 755 12 55
www.ombralis.ch

Route de l'Etraz, 126 - 1290 Versoix

Le carnet des adresses utiles

Améliorer sa santé

Qi Gong et Tai Ji Quan

Améliorer sa santé, réduire son stress, être en harmonie avec son environnement

078.811.40.70

christiane.kurth2509@gmail.com
Rte de Suisse 45 - Versoix
www.ileauxmains-geneve.com

Avocat

Permanence d'Avocats de Versoix
Consultations dans tous domaines juridiques

Sans rendez-vous, les mercredis et vendredis de 17h30 à 19h

CHF 45.- la consultation

5, ch. Versoix-la-ville-1290 Versoix
022 779 25 86

Cabinet hygiéniste dentaire

ESPACE SANTÉ

Nathalie Lutzelschwab
Hygiéniste dentaire diplômée ES

10 ans d'expérience à Versoix et 18 ans à Bernex en pratique privée

Reçoit sur rendez-vous

Tél. 022 959 70 70

n.lutzelschwab@espace-sante-bellevue.ch

Parking gratuit - Accès mobilité réduite

Ch. des Limites 1A - 1293 Bellevue
www.espace-sante-bellevue.ch

Cabinet de soins

Fatigue, stress, douleurs chroniques?

La méthode ROSEN® aide à relâcher les tensions et à vous reconnecter à vos ressources grâce à la parole et au toucher doux.

www.jurate-marclay.ch

Tél. 079 586 50 95

La séance de découverte - 50 CHF

Cuisines

CSB

CUISINES & AGENCEMENTS

ROUTE DE SUISSE 25 - 1290 VERSOIX
WWW.CSB-CUISINES.COM - 079.367.14.10

Ecole de Musique

MUSIQUE MUNICIPALE DE VERSOIX

Ecole de musique
Pré-solfège dès 6 ans,
solfège dès 7 ans, cours adultes

Trompette, trombone, cor, baryton
saxophone, clarinette, percussions,
basson, hautbois, flûte traversière

40, ch. Ami-Argand 1290 Versoix
www.mmv.ch/emv@mmv.ch
tél: 076 408 58 76 / 076 224 89 74

Ecole de Musique

ASSOCIATION
Croqu'Notes
ECOLE DE MUSIQUE

Piano, violon, violoncelle, harpe,
flûte à bec, percussions, chant,
guitare classique et électrique,
initiation musicale.

Rue des Moulins 23-25 à Versoix
www.ecole-musique-croqunotes.ch
Tél. 079 796 78 33

Fiduciaire

Créer ou développer
votre entreprise, fiscalité,
domiciliation, déclaration fiscale,
faites appel à des professionnels.
Depuis plus de 30 ans à Versoix.
Entretien conseils offert.

S F S www.sofidad.com
022 755 62 22

Gymnastique

FSGV FÉDÉRATION SUISSE DE GYMNASTIQUE
SECTION DE VERSOIX

filles, garçons dès 3 ans
adolescents et adultes:

Gymnastique, athlétisme, volley-ball

www.fsg-versoix.ch

Immobilier

NOUS ACHETONS

IMMEUBLES, TERRAINS, VILLAS

ESTIMATIONS, ACHATS, VENTES,
PROMOTIONS IMMOBILIERS

Tél: 022 950 02 05 www.alpina-sa.ch

ALPINA Swiss Immobilier S.A. 1290 Versoix, Genève

Jardinier

CHRIS LE JARDINIER

CREATION - ENTRETIEN
DE JARDINS

+41 76 322 09 86
c.lejardinier@outlook.com

Route de Vireloup 28
1239 Collex

Pharmacie

Vos Pharmacies à Versoix

Livraisons à domicile
rapides et gratuites

www.versoix-pharmacies.ch

Montfleury
022 755 55 49

Versoix
022 755 10 00
Ouvert le dimanche
de 9h30 à 12h30

Colombières
022 755 12 87

Pilates

Studio FitPro 2.0 - Versoix

Association Pilates Suisse Romande

Boostez votre bien-être, posture
et énergie

Pilates sur Reformer & Tower

Contact
info@fitpro.ch

fitpro.swiss et
association-pilates-suisse-romande.ch

078 807 63 83

Réservation en ligne
bookwhen.com/fitpro

Piscines

Aqua-Tech-Piscine.ch

LA PISCINE, UN REVE ACCESSIBLE A TOUS

ENTRETIEN - TECHNIQUE - CONSTRUCTION - RÉPARATION

M. PATRICK GALLEY
ARTISAN DE LA PISCINE
DEPUIS 1998

079 202 00 64

pgalley@bluewin.ch

Rénovations

BELI RÉNOVATION
Sàrl

Rénovation d'intérieurs
maisons et appartements

Avenue Choiseul, 23
1290 Versoix
078 923 67 05

Sanitaire / Ferblanterie
Couverture / Charpente

ERIC PORTIER SA

Ferblanterie • Charpente • Couverture • Installations sanitaires • Dépannage

Transformation - Rénovation

Entretien - Dépannage

De la conception à la réalisation, nous
trouverons avec vous les solutions qui
vous correspondent

1290 Versoix / 022 788 09 90
eric-portier@eric-portier.ch
www.eric-portier.ch

Stores, Vitrierie

OMBRALIS
STORES & VITRIERIE

Dépannage - installation - motorisation

022 755 12 55

www.ombralis.ch

Route de l'Etraz, 126 - 1290 Versoix

Taxi

Versoix TAXI Services

079/22 44 55 4

Too Blu

Santé

Clear your energy and reclaim your balance

I am Anita Brenneke (ASCA certified therapist)
and I can help you with:

• Remote Healing & Guidance
• Business Energetics - align for success
• Energy Healing - release what's weighing you down
• Trauma-Informed Coaching - heal & grows a fely
• Burn out prevention & recovery - regain balance and vitality
• Soul Plan Reading - discover your life path
• Remote Space Clearing - harmonise home & work
• Healing for Animals - comfort & restore
• Channelled Guidance - receive clear answers

Metamorphic Massage - in person

079 343 18 41
anita.brenneke@gmail.com

Vitrierie

Vitrierie de Versoix

Votre partenaire depuis 25ans

VITRIERIE - STORES
MOTORISATION
DECORATION D'INTERIEUR
RIDEAUX - VOLETS
MOUSTIQUAIRES - VELUX

Rte de Suisse 36 - 1290 Versoix
022 755 32 88

Cher-e-s commerçant-e-s de la région !



Le Versoix Région est le premier à vous soutenir, mais il a besoin de votre soutien aussi.
N'hésitez pas à nous contacter aux adresses ci-dessous
afin que votre publicité puisse figurer dans notre journal :
info@versoix-region.ch ou pub@versoix-region.ch

Belles fêtes de fin d'année !
Et merci à tous les commerçants qui nous ont soutenu en 2025 !



Edition :
Versoix Région
Case postale 515 / 1290 Versoix
info@versoix-region.ch

IBAN:
CH63 8080 8001 7443 4211 3
Code QR: 

Site : www.versoix-region.ch

Tirage : 13270 exemplaires
(distribués à tous les ménages des communes de Bellevue, Céligny, Pregny-Chambésy, Collex-Bossy, Genthod, Mies, Chavannes des Bois et Versoix).

Impression :
PCL Print Conseil Logistique SA

Rédacteurs responsables:
Michel JAEGGLE et
Nathalie TAMONE
Tél. : 022 755 26 17
info@versoix-region.ch

Mise en page :
Nathalie TAMONE

Dessin Une :
Notre dessinateur Berset

Publicité :
Nathalie TAMONE
Tél. : 022 779 06 14
pub@versoix-region.ch

Réponse au concours 353



Bravo à toutes nos lectrices et tous nos lecteurs qui ont répondu à notre concours.

Il s'agissait de reconnaître Flavio de Benedetto

Et c'est Monique Salle de Genthod que le sort a désigné comme gagnante de notre jeu.



Elle recevra les 50 frs de notre concours avec les félicitations de toute l'équipe du Versoix-Région.

Les numéros utiles

Mairie

022 775 66 00

Centre d'action sociale

022 420 48 00

Bibliothèque

022 775 66 80

Ludothèque

079 509 29 73

RADO

022 755 47 11

Repas à domicile

022 420 23 00

Chauffeurs bénévoles

022 755 34 64

Marché de Noël

L'Arche La Corolle



La Communauté de L'Arche convie les habitants de la région à son traditionnel Marché de Noël qui aura lieu le mercredi 3 décembre de 9h30 à 17h dans ses locaux sis au chemin d'Ecogia 24.

L'occasion de découvrir des artisans locaux de dénicher des cadeaux confectionnés avec amour par les membres de La Corolle, de déguster des spécialités et de profiter des

animations proposées, et même une visite du Père Noël !

Les fonds récoltés ce jour-là contribueront au bien-être des personnes accueillies à La Corolle, institution qui accueille depuis 42 ans des personnes en situation de handicap à Versoix.

Venez partager un moment convivial et solidaire, au cœur de la communauté !

Anne Lise Berger-Bapst

MERCREDI 3 DÉCEMBRE

9H30 À 17H

STANDS D'ARTISANS LOCAUX

PETITE RESTAURATION SALÉE ET SUCRÉE

STANDS DE STRUCTURES PARTENAIRES

CONTES ET JEUX

VIN ET CHOCOLAT CHAUDS

VISITE DU PÈRE NOËL

L'ARCHE LA COROLLE FAIT SON MARCHÉ DE NOËL

CHEMIN D'ECOGIA 24, VERSOIX
+ 41 22 304 11 80 - info@arche-corolle.ch

Un autre regard sur Versoix, fruit d'une belle collaboration

Le Patrimoine Versoisien, dans le cadre de son 25ème anniversaire, et la Société Genevoise de Photographie se sont alliées autour d'un projet commun : un rallye dans Versoix afin de saisir certains lieux au travers des objectifs en utilisant diverses techniques telles que zoom, flou, plongée ou noir blanc pour en citer quelques-unes.

En octobre dernier, presque une cinquantaine de photographes se sont donné rendez-vous à Versoix pour visiter, appareil en bandoulière, quelques lieux qui avaient été définis à l'avance : les bains, Versoix-Centre, Bon-Séjour et Ecogia. Chaque participant avait quartier libre pour définir ses angles et techniques.

Les membres du Patrimoine Versoisien avaient prévu un petit-déjeuner pour prendre des forces et faire connaissance, réservé un restaurant à midi et concocté une collation à la fin de la journée. Autant de moments conviviaux entre les personnes des deux associations.

Après cette belle journée, pourtant pluvieuse, les photographes ont mis en commun leurs meilleures prises de vues. Trois passionnées ont préparé deux diaporamas : le premier avec des clichés du rallye, le deuxième à propos de l'organisation de la journée. Le public a été convié le 17 novembre pour admirer le résultat.

Les images défilaient, à la fois semblables et différentes. En effet, chaque artiste avait su mettre sa touche, varier les couleurs, jouer avec le noir et blanc, utiliser des effets spéciaux, dénicher des lignes qui ne se rejoignent pas ou mettre en valeur des détails que les passants ne voient pas. La musique classique qui accompagnait les diaporamas a rendu ce moment poétique.

Le public a été surpris de découvrir la ville, son lieu de vie, sous un autre angle. Il est certain que, lorsqu'on passe souvent au même endroit, on ne le regarde plus vraiment. Alors, ces clichés ont ouvert les yeux sur la beauté, ou pas selon les goûts, des lieux.

Chapeau bas aux photographes qui ont su mettre en valeurs notre patrimoine au travers de leur art, aux monteuses des diaporamas qui ont tenu des délais très courts et aux membres du Patrimoine Versoisien qui ont organisé la soirée. Une belle réussite ! Le public a aussi compris que la complicité entre les deux associations pourrait déboucher sur d'autres collaborations.

La Société Genevoise de Photographie, fondée en 1881, accueille volontiers de nouveaux membres. Elle offre des cours aux débutants et propose des activités telles que ce rallye. Plus d'infos sur <https://sgp-geneve.ch>

Plus d'info pour le Patrimoine Versoisien :

<https://patrimoine.versoix.com/>

Anne Lise Berger-Bapst

Photo: Madeleine Béboux-Naef

On nous écrit

Réponse à l'article « Aucun répit pour les cerfs de Versoix » paru dans le Versoix région

Suite à l'article publié dans Versoix Région concernant la régulation du cerf dans la région de Versoix, le Département du territoire souhaite apporter quelques précisions pour assurer une information complète du public.

Une action régionale : Explication chiffrée

La chasse aux cerfs ne s'est pas intensifiée en septembre : elle débute à cette période, conformément à la loi fédérale. Du côté français, le plan de tir du cerf s'élève de 35 à 40 animaux par an sur l'ensemble des communes limitrophes, et ce depuis environ cinq ans. Du côté vaudois, il se situe entre 15 et 20 cerfs par an. Cette année, à Genève, le quota a été établi à 40 cerfs avec les membres de la Sous-commission de la faune.

Ces plans de tirs sont discutés lors de séances communes entre gestionnaires français, vaudois et genevois, car une population de cerfs se gère à un niveau régional.

Le chiffre de 20 cerfs abattus à Chavannes-des-Bois en septembre est faux : 6 animaux ont été prélevés durant cette période. Fin octobre, leur nombre s'élevait à 12.

Un juste équilibre

Concernant la phrase de l'article selon laquelle on verrait « disparaître le dernier bastion de cohabitation pacifique entre l'homme et la faune sauvage, qui faisait notre fierté et notre réputation dans le monde entier », les autorités, soucieuses de respecter l'interdiction de la chasse qui caractérise à Genève, tiennent à rappeler qu'elles appliquent depuis des décennies une même politique de gestion de la faune visant à maintenir des populations d'animaux sauvages importantes, comme le sanglier et le chevreuil, mais adaptées aux contextes locaux.

La décision d'instaurer une régulation du cerf fait suite aux limites des mesures de prévention déjà mises en place. Elle s'inscrit dans la même réflexion que celle mise en œuvre pour le sanglier (150 à 350 animaux tirés/an) et le chevreuil (25 animaux/an) et s'appuie sur une réflexion légale, mesurée et équilibrée. Les gardes de

l'environnement, dont les missions principales sont la préservation de la biodiversité et la surveillance du patrimoine naturel, assurent ces mesures avec professionnalisme. Ils le font à l'aide de moyens modernes d'observation nocturne, garantissant des tirs sûrs : lors d'un tir de régulation, les autres cerfs présents ne s'enfuient pas, indice du faible stress engendré par cette méthode.

L'objectif de la régulation est de trouver un équilibre satisfaisant entre la faune sauvage et les activités humaines. Un champ de colza non protégé peut être endommagé à 80–100 % : on ne peut prôner une agriculture locale et durable tout en laissant des animaux détruire les cultures. Il faut rappeler que les espèces régulées sont des proies, dont la dynamique de population est depuis des millénaires liée à une forme de prédation. Une population de cerfs peut croître de 30 % par an.

En l'absence actuelle de prédateurs, seule la famine, la maladie ou la régulation peuvent limiter leur expansion et maintenir les équilibres locaux.

Une gestion locale raisonnée et conforme au cadre légal

Le processus légal de gestion de la faune sauvage prévoit que, lorsqu'une espèce voit ses effectifs croître au point de provoquer des dégâts importants, des mesures de protection sont d'abord mises en place. Lorsque ces mesures deviennent insuffisantes ou que leur coût devient excessif (actuellement entre 130 000 et 150 000 CHF par an uniquement pour Versoix, avec plus de 20 km de clôtures) — des actions de régulation peuvent alors être proposées au Conseil d'État qui, dans le cas des cerfs des Bois de Versoix, valide annuellement la mesure depuis 2023. Comme le mentionne la journaliste à son propos, après deux ans de divers recours, un seul reste à juger au Tribunal fédéral. Tous les autres ont été rejetés par les instances genevoises et fédérales. Les mesures de régulation des cerfs dans les Bois de Versoix sont donc conformes au droit.

Le département du territoire

Marché de Noël à Bellevue

Marché de Noël de Bellevue

Venez découvrir les créations et le savoir-faire d'artisans de la région !

Restauration, animations et ateliers pour enfants sur place.

29 & 30 NOVEMBRE 2025

11H-17H

PARC DES AIGLETTES

Accès

Ligne TPG 52

arrêt Bellevue-Mairie

Léman Express

arrêt Genthod-Bellevue, Gare

Commune de Bellevue

République et Canton de Genève

TON STUDIO

CRÉATIF

f

@

Côté évangélique

Route de Sauverny 9 à Versoix

Notre fête de Noël avec une crèche vivante aura lieu le dimanche 14 décembre à 17h au temple protestant de Versoix.

Il n'y aura pas de culte le 28 décembre.

Une célébration œcuménique se tiendra le 18 janvier

<https://versoix.egliselibre.ch/activites/>



Dans quelques jours (à nouveau !) nous allons fêter la naissance du fils de Dieu, ou plus généralement, fêter Noël ! « C'est pourquoi en entrant dans le monde, Christ dit : Tu n'as voulu ni sacrifices, ni offrandes, mais tu m'as formé un corps. » Hébreux 10 : 5

N'est-ce pas extraordinaire, voire humainement incompréhensible, que depuis plus de 2000 ans, nous commémorions, avec plus ou moins de ferveur, la naissance du fils de Dieu ?

Cet anniversaire, célébré partout sur notre terre, sans que celui qui en est la cause soit forcément connu et respecté, perdure bon gré, mal gré, et surmonte critiques et polémiques.

Je vois cela comme une manifestation de la puissance de Dieu qui dépasse les oppositions humaines. D'ailleurs, on en a une confirmation en lisant dans les Actes des Apôtres, au

chapitre 6, versets 38 et 39 , lorsque Gamaliel, professeur de loi estimé par le peuple, a ses paroles prophétiques concernant la vie et l'oeuvre de Jésus : « Si cette entreprise vient des êtres humains, elle se détruira, en revanche si elle vient de Dieu, vous ne pourrez pas la détruire ... (Ne courez pas le risque de combattre contre Dieu) »

Un autre temps fort de l'année a lieu 4 mois plus tard, avec la mort de Jésus, et sa résurrection au matin de Pâques...

Pour la plupart d'entre nous, ce sont des périodes de relâche et de repos professionnel, l'occasion de se retrouver en famille ou de prendre quelques vacances. Mais au-delà de ces pauses, quel est leur sens pour notre vie ? Et pourquoi continuer à les célébrer ? Y a-t-il quelque chose à côté de quoi nous passons allègrement ?

Je vous encourage à lire, dans l'Ancien Testament, le prophète Esaïe qui, au cours du 8ème siècle avant Jésus-Christ, a composé 4 poèmes prophétiques qui annoncent la venue de celui dont nous célébrerons prochainement la naissance :

- Esaïe 42, versets 1 à 9
- Esaïe 49, versets 1 à 6 « Je t'établirai pour être la lumière des nations, pour apporter mon salut jusqu'aux extrémités de la terre. »
- Esaïe 50, versets 4 à 10
- Esaïe 52, verset 13 jusqu'au chapitre 53 « Par sa connaissance mon serviteur juste procurera la justice à beaucoup d'hommes, c'est lui qui portera leurs fautes. »

Contrairement à ce que certains pensent au sujet de la mission de Jésus, « il n'est pas venu dans le monde pour le juger, mais pour sauver tous ceux qui croient en lui. » (Évangile de Jean 12 : 47)

La bonne nouvelle de Noël, c'est cela : la naissance d'un Sauveur qui s'incarne tout au bas de l'échelle sociale, qui « brise les codes », mais surtout qui donne une orientation et une « substance » à notre vie !

Joyeux Noël !
Dany et Jean-Marc Allenbach

Viens, crée ta bougie en cire d'abeille !

Samedi 6 décembre de 10-16h
Organisé par l'Eglise Evangélique Libre
Rte de Sauverny 7, Versoix
Eglise Protestante
Sans inscription Fr 4,- par bougie

Côté protestant

Paroisse protestante de Versoix au 7, rte de Sauverny à Versoix
022 755 27 57 / versoix.epg.ch / versoix@protestant.ch

CULTES Décembre 2025 Dimanche à 10H00	VERSOIX	GENTHOD	CRÈTS	PETIT-SACONNEX
2ème Avent 7 décembre	Jean-Daniel SCHNEEBERGER Avec le groupe de louange		10h Andreas FUOG Cène	Culte Autrement
Samedi 13 décembre			18h Equipe	
3ème Avent 14 décembre	17h « Crèche vivante » Avec l'Eglise Evangélique Libre de Versoix	17h Sundays' Gospel Avec le Come On Gospel Quartet Etienne Sommer	17h Noël œcuménique à St-Hippolyte	Jean-Daniel SCHNEEBERGER Isabelle Cène
Jeu 18 décembre				19h Culte famille Noël Isabelle FREY-LOGEAN
4ème Avent 21 décembre	Culte musical « Chantons Noël ! » Isabelle FREY-LOGEAN et Nathalie EFFENBERGER			Andreas FUOG Cène
Mercredi 24 décembre	18h Veillée de Noël I. FREY-LOGEAN Vin chaud	<<	18h Recueillement de Noël A. FUOG + Equipe	
Noël Jeu 25 décembre	>>	10h Culte Noël avec musique Andreas Fuog		10h Culte de Noël Cène Irène MONNET
28 décembre	Rassemblement au Petit-Saconnex >>			Andreas FUOG

Côté catholique

Secrétariat : Ch.Vandelle 16 à Versoix - 022 755 12 44 / versoix@cath-ge.ch / www.up-jura.ch

	Tous les mercredis à 9h00 messe et de 10h00 à 18h00 adoration (sauf le 24 décembre) Mercredi 10 décembre messe Rorate à 6h30, pas de messe à 9h Dimanche 7 décembre 2025, à 10h30 messe avec les petiots. Dimanche 14 décembre 2025, à 10h30 messe. Conférence sur la vision de sœur Clare Crockett au sujet de la mort après la messe Dimanche 21 décembre 2025, à 10h30 messe Mercredi 24 décembre 2025, à 17h00 messe de Noël des familles Jeu 25 décembre 2025, à 10h30 messe de Noël animée par la chorale africaine Dimanche 28 décembre 2025, à 10h30 messe
	Tous les jeudis dès 9h00 adoration, messe à 18h15 (sauf jeudi 25 décembre) Samedi 13 décembre 2025, à 18h00 messe Mercredi 24 décembre 2025 à 23h00, messe de la nuit de Noël
	Tous les vendredis à 9h00 Messe Samedi 20 décembre 2025, à 17h00 confessions et à 18h00 messe
	Tous les mardis à 9h00 Messe Mardi 2 décembre à 9h00, messe et adoration jusqu'à 12h00 Samedi 6 décembre 2025, à 18h00 messe Dimanche 14 décembre 2025, à 9h00 célébration de la Parole Dimanche 21 décembre 2025, à 9h00 célébration de la Parole Samedi 27 décembre 2025, à 18h00 messe

	Tous les mercredis à 9h00 messe et de 10h00 à 18h00 adoration Jeu 1er janvier messe du jour de l'an à 10h30 Dimanche 4 janvier 2026, à 10h30 messe de l'Epiphanie avec les petiots. Dimanche 11 janvier 2026, à 10h30 messe du baptême du Seigneur Dimanche 18 janvier 2026, pas de messe, célébration œcuménique au temple à 10h30 Dimanche 25 janvier 2026, à 10h30 messe animée par les jeunes suivie du buffet canadien des familles
	Tous les jeudis dès 9h00 adoration, messe à 18h15 (pas d'adoration le 1er janvier) Samedi 3 janvier 2026, à 18h00 messe Samedi 24 janvier 2026 à 18h00 messe
	Tous les vendredis à 9h00 Messe Vendredi 9 janvier 2026, à 9h00 messe et adoration Samedi 10 janvier 2026, à 18h00 messe Samedi 31 janvier 2026, à 18h00 messe
	Tous les mardis à 9h00 Messe Dimanche 4 janvier 2026, à 9h00 célébration de la Parole Dimanche 11 janvier 2026, à 9h00 célébration de la Parole Samedi 17 janvier 2026, à 17h00 confessions et 18h00 messe Dimanche 25 janvier 2026, à 9h00 célébration de la Parole

Repas de Noël des aînés

Mercredi 17 décembre à 11h30 à la salle paroissiale sur inscription auprès du secrétariat

Repas de Noël Des confirmands

Vendredi 5 décembre à 19 heures à Versoix

Messe de l'Immaculée Conception

Lundi 8 décembre à la chapelle Ecogia, à 20h00

Messe Rorate

Mercredi 10 décembre à 6h30 à St Loup suivie d'un café-croissant à la salle de paroisse

Durant les vacances scolaires, pas d'adoration à Versoix ni à Pregny.

Célébration œcuménique

Dimanche 18 janvier 2026 à 10h30 au temple de Versoix

Buffet canadien des familles

Dimanche 25 janvier à 11h30 à la salle paroissiale sur inscription (daniele.rovaris@gmail.com)

Repas de soutien aux jeunes Raclette

Mercredi 28 janvier à 19 heures à Versoix

Soirée des mamans :

Mardi 13 janvier à 19h30 à Ste Rita/Bellevue

Soirée des papas :

Jeu 22 janvier à 19h30 à Ste Rita / Bellevue

CULTES Janvier 2026 Dimanche à 10H00	VERSOIX	GENTHOD	CRÈTS	PETIT-SACONNEX
4 janvier	8h30 Pt-déjeuner 10h Culte Isabelle FREY-LOGEAN		Andreas FUOG Cène	Culte Autrement
Samedi 10 janvier			18h Andreas FUOG	
11 janvier	>>	17h Sundays' Gospel Etienne SOMMER		Andreas FUOG Baptême
Semaine de l'Unité 18 janvier	Semaine de l'Unité 10h Temple de Versoix Célébration œcuménique Abbé HOÏ & Stéphane KLOPFENSTEIN & Isabelle FREY-LOGEAN			Semaine de l'Unité
Samedi 24 janvier			18h Equipe	
25 janvier	Bruno MIQUEL	Isabelle FREY-LOGEAN		Semaine de l'Unité

Méditations matinales

Musique, chants et prières

Pour commencer la journée autrement

Mercredis 3 décembre 2025 et 7 janvier 2026 entre 7h30 et 8h

Salle de la paroisse protestante de Versoix

7, rte de Sauverny – versoix@protestant.ch

Animation : D. et E. Baer

Billet d'humeur

La Dernière Gorgée de bière

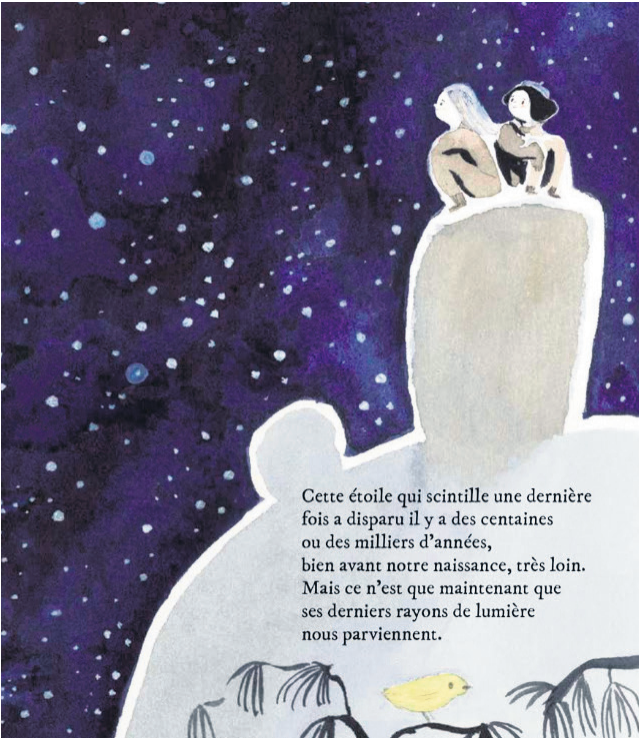
« La Première Gorgée de bière et autres plaisirs minuscules » est un charmant recueil de nouvelles, écrit par Philippe Delerm en 1997, dans lequel il est question des sensations anecdotiques du quotidien et notamment des premières fois qui ont toujours une saveur particulière. Mais qu'en est-il des dernières fois ? Alors que je vous livre, Chers Lecteurs, Chères Lectrices, mon ultime billet d'humeur, je souhaitais attirer votre attention sur l'effet que procure La Dernière Gorgée de bière !

Avez-vous déjà songé avec mélancolie, alors que vos vacances s'achèvent, au fait que vous verriez ce soir, pour la toute dernière fois, le sourire contagieux, du serveur si jovial ? Les dernières fois sont tantôt anodines et tantôt dramatiques. Je me demande souvent ce que peuvent ressentir, à l'orée de leurs jours, les êtres qui se suicident ou s'inscrivent à Exit ? Quel goût peut bien avoir ce tout dernier repas, cette suprême eau de vie ? Et la brise et l'ondée, qui croisent leurs visages, brûlantes ou soulagent-elles ? Peut-on trouver splendide un soleil qui se lève mais ne se couchera plus ? Ces dernières fois choisies sont certes crépusculaires mais brillent de dignité. Il existe d'autres dernières fois, décidées elles aussi, mais qui ouvrent pour leur part un chemin vers l'avenir, le renouveau, l'espoir. La dernière discussion avec un amoureux toxique, l'ultime service rendu à un patron pervers, le claquement définitif de la porte de votre appartement où vous aviez trop froid. La fin implique parfois le commencement, on sait bien que l'hiver est suivi du printemps.

Il arrive que nos dernières fois soient d'une telle intensité qu'elles frôlent

Peut-on trouver splendide un soleil qui se lève mais ne se couchera plus ?

l'extraordinaire. Le Requiem de Mozart, la 9e Symphonie de Beethoven ou encore la 7e Symphonie de Prokoviev, ultimes œuvres de ces compositeurs géniaux sont, de l'avis de tous, éminemment sublimes. Mais il se peut aussi qu'elles soient insignifiantes, ratées, juste émouvantes : mon cœur battit très fort le jour où je soufflai, au seuil de mes dix ans, un chiffre plutôt qu'un nombre. « Parce que la première fois conjugue l'enthousiasme du début, la crainte de l'inconnu et l'optimisme de ce qui vient, nous la cristallisons » écrit Sophie Galabru dans son livre « Nos Dernières Fois – défier la nostalgie ».



Extrait de « Dernières fois », une très touchante BD de Maija Hurme.

Or, je pense que nous devrions cristalliser chaque instant de nos existences, parce que ce sont autant de dernières fois possibles.

L'arbre que vous admirez, quel âge a-t-il au fond ? Il n'est pas éternel. Votre chat que vous choyez et qui réchauffe vos mains, entendra-t-il au loin, une fois dans la rue, le moteur inquiétant qui se rapproche de lui ? Enfin cet être que vous aimez, et qui vous dit « à bientôt », peut très bien décider, un gai soir de novembre, d'aller au Bataclan.

« Voici donc la morale parfaite » conclut l'empereur romain Marc-Aurèle il y a deux-mille ans : « Vivre chaque jour, comme si c'était le dernier ». Tout est dit. A bientôt !

Manon



Novembre : un conte de trois avions

Trois avions de compagnies aériennes différentes ont récemment fait l'actualité. Ces vols sont intéressants pour d'autres raisons que le fait qu'ils ont eu lieu en novembre, mois qui est presque toujours une période très creuse pour les aéroports.

Le 27 novembre 2024, à 10h, l'avion immatriculé SX-NET (un nouvel Airbus A320 Neo d'Aegean Airlines) en provenance de Grèce, est descendu jusqu'au-dessus du lac près de Tannay avant de remonter brusquement pour effectuer son atterrissage environ 15 minutes plus tard. Un article de la Tribune de Genève suggérait qu'il s'agissait d'une situation d'urgence déclenchée automatiquement par le logiciel de contrôle. L'examen des émissions du transpondeur de l'appareil corrobore cette hypothèse, car après la dernière transmission d'altitude de la descente, il y a eu un intervalle de 10 secondes avant la première donnée attestant une remontée rapide.

Il est également curieux de constater que, comme presque tous les avions ce jour-là, l'altitude indiquée par le transpondeur était inférieure de plus de 300 pieds à l'altitude réelle, ce qui signifie qu'à l'atterrissage, l'altitude était inférieure de 300 pieds à celle de la piste. Evidemment, Skyguide, dans une interview diffusée à la télévision suisse, a prétendu qu'il n'y avait jamais eu de risque de crash et que des atterrissages interrompus pouvaient se produire plusieurs fois par an. Cependant, cette déclaration rassurante contredit celle selon laquelle l'incident est considéré si grave qu'il fera l'objet d'une enquête officielle par les autorités.

Le 4 novembre 2025, la presse internationale a rapporté qu'un avion-cargo exploité par UPS s'est écrasé à Louisville, dans le Kentucky, lorsqu'un moteur s'est détaché de l'aile gauche pendant le décollage. L'accident, aggravé par les 144 000 litres de

carburant à bord, a causé la mort de 14 personnes. Cet avion MD-11 portait l'immatriculation N259UP. Le site web planespotters indique qu'il a été construit en 1991 et confirme que tous les avions de ce type (dont les 27 d'UPS) ont été immobilisés jusqu'à nouvel ordre.

L'aéroport de Genève accueille quotidiennement des vols cargo de

En comparaison, seuls 20% des vols sont assurés par des appareils de nouvelle génération chez easyJet.

DHL Aviation. Le samedi 8 novembre, c'était le D-AEAC, un Airbus A306. Selon les spécialistes, il date de 1991. Il s'agit du plus ancien de la flotte de DHL, dont l'âge moyen est de 28,7 ans. On ne peut qu'imaginer les conséquences dramatiques s'il venait à s'écraser après un décollage en direction de Vernier !

Le 7 novembre dernier, le vol LX2812 en provenance de Zurich a utilisé le tout nouvel Airbus A359 appartenant à la compagnie aérienne Swiss et immatriculé HB-IFA. Il s'agit du premier appareil de ce type acquis par Swiss, qui sera ensuite utilisé pour les destinations long-courriers : il a été baptisé « Lausanne » et décoré de scènes typiquement suisses. Le prochain sera le HB-IFB et nommé « Delémont ». Avec ce modèle de nouvelle génération, la flotte de Swiss, dont les avions modernes court-courriers représentent déjà plus de 90 % des vols, sera de plus en plus silencieuse et écologique.

En comparaison, seuls 20% des vols sont assurés par des appareils de nouvelle génération chez easyJet. Pire encore, easyJet Suisse n'a acquis aucun avion de nouvelle génération depuis l'A320 Neo immatriculé HB-AYR, reçu en décembre 2022.

Mike Gérard



Centre de rencontres le Rado-Versoix

1, ch. César-Courvoisier à Versoix - 022 755 47 11 - www.lerado.ch



A vos agendas !

Le Rado vous propose des activités variées pour cette fin d'année :

- Le 7 décembre nous irons au Papillorama en car, la sortie est ouverte à tout le monde.
- Le 10 décembre nous serons à la patinoire pour casser la marmite à l'heure du goûter.

- Le 13 décembre venez nous retrouvez sur la place du Marché pour un atelier de confection d'attrape rêve de 10h à 12h .
- Le 17 décembre La fête des Lutins aura lieu au Rado dès 15h.

Nos bureaux et accueils seront fermés durant les fêtes de fin d'année du 20 décembre 2025 au 5 janvier 2026.

Nous vous souhaitons de belles fêtes de fin d'année.

SORTIE-DECOUVERTE AU PAPILLORAMA
Ouvert à toutes et tous, familles, amis...et qui veut!

DIMANCHE 7 DECEMBRE 2025

Départ en car à 9H (parking Lachenal)
Retour à 17H30

Visite Papillorama - Kerzers(Fribourg)
Repas(non inclus) : Pique-nique ou restaurant

Payant CHF 10.-/adulte
CHF 5.-/enfant (dès 6 ans)

Inscriptions au 022 755 47 11
Places limitées!

Le Rado 1 ch César-Courvoisier - 1290 Versoix

FÊTE DES LUTINS
Mercredi 17.12.25

Entrée libre
Ouvert à toutes et à tous!

Improvisation théâtrale avec Compagnie la Fusée
Jeux & animations
Spectacle de lumières & petites restaurations

15h-16h
16h-17h30
16h30-18h30

RADO / 1 ch César-Courvoisier - 1290 Versoix

DISCOS SUR GLACE
2025/26

Mercredi 10 décembre	14H - 18H
Mercredi 14 janvier	14H - 18H
Jeudi 22 janvier	17H - 19H
Vendredi 30 janvier	17H - 21H
Jeudi 5 février	17H - 21H
Vendredi 13 février	17H - 19H

Ouvert à toutes et tous !!! Patins gratuits !!!

Patinoire de Versoix
Terrain du verger - Lachenal

Conseil municipal du 24 novembre 2025

Un budget aux petits oignons débattu efficacement

Le travail en commissions a visiblement payé. Les conseillers municipaux ont pu étudier par le menu tous les détails concernant la gestion financière 2026 de la Ville de Versoix. Ainsi, et contrairement à l'habitude sur un tel sujet, les débats ne sont pas éternisés.

C'est réglé comme du papier à musique. Immuablement. A 20h précises, le jeune et fringant président Jason Détraz fait sonner sa clochette. Le signal pour que les débats débutent. On démarre par la traditionnelle exhortation des élus. S'ensuit l'approbation de l'ordre du jour et enfin celui du procès-verbal de la séance du 13 octobre 2025. Mais en ce frisquet lundi de novembre, on va surtout parler d'argent avec quatre délibérations au programme.

La première (D96) vise à remplacer des hauts mâts d'éclairage extérieurs du Centre sportif de Versoix pour un montant de CHF 585'000.-. Cette délibération est acceptée à l'unanimité du délibératif. La deuxième (D101) demande l'adoption du budget 2026 de la Fondation communale de Versoix pour la petite enfance. Là aussi, les élus ont approuvé comme un seul homme ce projet de budget 2026 qui établit une subvention communale de CHF 5'057'125.-.

Locaux sous la loupe

La troisième (D99), et c'est bien évidemment le gros morceau de la soirée, évoque le budget 2026 de la ville de Versoix. Mais cette délibération, comme cela était prévisible à la suite des travaux dans les différentes commissions, ne bénéficie pas de longues prises de paroles de la part des élus.

Deux exceptions toutefois. En effet, par le biais d'un amendement, le Conseil administratif annonce souhaiter louer les locaux Fust, pour une éventuelle future maison de quartier, ce qui représente un montant de CHF 240'000.- pour un an. Mais les élus sont divisés. La droite ne veut pas, la gauche oui. Un vote nominal est demandé. Egalité 13 oui, 13



Quelques minutes avant 20h, les élus du délibératif prennent place.

non. Dans ce cas de figure, c'est le président qui tranche et Jason Détraz fait pencher la balance en acceptant cet amendement.

Le second amendement de l'Exécutif demandant une somme de CHF 30'000.- pour les biens, services et autres charges d'exploitation ne passe pas. Par cette ligne budgétaire, le PLR et le Centre soupçonnent, en effet, le CA de vouloir indirectement subventionner un média privé. Cet amendement est refusé.

Détails sur le web

Ainsi, dans les grandes lignes, les conseillers municipaux ont approuvé à l'unanimité le budget de fonctionnement 2026 pour un montant de CHF 54'004'814.- aux charges (dont à déduire les imputations internes de CHF 300'000.-, soit net CHF 53'704'814.-) et de CHF 54'368'024.- aux revenus (dont à déduire les imputations internes de CHF 300'000.-, soit net CHF 54'068'024.-), l'excédent de revenus présumé s'élevant à CHF 363'210.-

Les membres du délibératif ont également approuvé une augmentation de 1,64% des traitements de l'ensemble des fonctionnaires et des échelles de traitement. Les élus ont encore autorisé le Conseil administratif à emprunter

en 2026 jusqu'à concurrence de CHF 17'347'627.- pour couvrir l'insuffisance de financement présumée des investissements du patrimoine administratif. Enfin, ils ont autorisé le Conseil administratif à renouveler en 2026 les emprunts du même genre qui viendront à échéance et à procéder à toute conversion ou remboursement anticipé si les conditions d'émission lui paraissent favorables.

On précisera ici que tous les détails de ce budget sont publics et disponibles sur le site officiel de la commune à la rubrique administration – comptes et budgets.

La quatrième et dernière résolution (D100) de la soirée demande un crédit de CHF 433'800.- destiné au versement de la contribution 2026 au Fond intercommunal pour le développement urbain (FIDU). Elle a aussi été acceptée à l'unanimité.

Deux motions envoyées en commission et une acceptée

Le groupe UDC/MCG a déposé une motion demandant à rétablir sans délai un éclairage nocturne continu sur les liaisons prioritaires, en particulier entre les gares, les arrêts TPG, les écoles et les zones d'habitation. Le texte et l'ensemble de la problématique seront étudiés à la commission de la Cohésion sociale et protection de la population (CSPP).

Tous les groupes politiques, à l'exception du PLR, demandent un rapport au Conseil administratif quant à la situation actuelle du harcèlement de rue à Versoix. Cette motion, baptisée «Luttons contre le harcèlement de rue!» a également été envoyée à la CSPP.

A Versoix existe une taxe communale de 3% prélevée sur les travaux funéraires effectués dans le cimetière. Par le biais de la motion «Faut-il taxer le deuil?», le groupe LCVL souhaite supprimer cette taxe. Le Conseiller administratif Jean-Marc Leiser explique alors que cette taxe sera supprimée au 1er janvier prochain. La motion a donc été acceptée.

DTT

PUBLICITE

RAIFFEISEN

Banque Raiffeisen
Genève Lac

+ 1%
d'intérêt

Ce qui nous différencie :
nos avantages.

Offre Combi 50/50 :
sécurisez la moitié de votre capital avec un taux garanti jusqu'au 31 décembre 2026 et investissez l'autre moitié pour profiter d'opportunités de rendement adaptées à votre profil.

Apprenez-en plus:

Spontanées avec Jolanka Tchamkerten



Elle a su enjamber maints croche-pattes avec élégance. Elle nous raconte aujourd'hui qui est la femme derrière la politicienne. Jolanka Tchamkerten, Maire de Versoix pour la troisième fois. Une main de fer dans un gant de velours vous avez dit ?

Une magnifique après-midi d'automne, une petite table dans un des cafés versoisien, une conversation avec une personne attachante, remarquable : Jolanka Tchamkerten. Le soleil est là, mais il fait déjà un peu frais pour la terrasse.

Il y a quelques semaines, lors d'un événement organisé par la commune, j'avais proposé à Madame la Maire de l'interviewer, elle, Jolanka, en dehors de ses fonctions politiques. Et elle a accepté, elle était partante pour partager un peu de sa personne avec les lecteurs de Versoix Region.

Avez vous grandi à Versoix Jolanka ?

Non, non, j'ai grandi à Chêne-Bougeries, avec ma maman de nationalité tchèque et mon papa

suisse. Mais je me suis mariée avec un versoisien d'origine. Et quand, en 1998 nous cherchions un appartement, on a décidé de s'installer à Versoix.

Aujourd'hui nous vivons dans la maison que le grand-papa de mon mari avait fait construire à Versoix. Et j'ai la chance de pouvoir accueillir ma maman dans un étage supérieur de cette maison ancienne que nous sommes en train de rénover depuis des mois !

Qu'est-ce que la jeune Jolanka voulait devenir quand elle était enfant ?

Je voulais devenir infirmière. J'avais l'envie d'aider les autres. Et puis, j'ai toujours été attirée par le monde du livre, mon papa étant libraire. Alors j'ai choisi de devenir bibliothécaire. Et je le suis toujours ! En parallèle de ma fonction politique, je travaille comme bibliothécaire à 20% à la bibliothèque du CMG HEM (Conservatoire de Musique de Genève, Haute Ecole de Musique). Cette bibliothèque possède des ouvrages de musique, des partitions rares, des manuscrits anciens, des méthodes d'enseignement de la musique. C'est passionnant !

Dans quelle matière étiez vous forte à l'école ?

En mathématiques, en grec ancien et en latin. Et je maintiens encore aujourd'hui l'idée que, même si on ne tient pas des conversations en latin, cette langue est une bonne base pour structurer ses idées et pour apprendre d'autres langues.

A l'école, étiez vous déjà une « personne politique » ? Par exemple représentante de la classe, organisatrice de groupes de discussion ?

Oh non, j'étais une jeune plutôt timide.

A quelle moment ce courage politique est né ?

Mon entrée en politique fut plutôt un enchaînement heureux de bonnes occasions. Quand en 2001 ma fille aînée, puis ma deuxième fille, ont fréquenté le Jardin d'enfants versoisien Les Mouflets, j'ai rejoint le comité de l'association pour donner un coup de main. C'était aussi une excellente et agréable façon de connaître de nouvelles personnes. Ma fonction au sein du comité a été principalement de prendre le PV des séances. Et comme dans toute association qui bénéficie d'une subvention de la commune, un/une délégué/e du CM est présent/e lors des réunions du comité. C'est à ce délégué que j'avais exprimé ma curiosité quant au fonctionnement d'un parti politique ! Alors il m'a proposé d'assister aux réunions des Verts. Et cela m'a plu.

Et voilà, en 2011 j'étais sur la liste du parti des Verts pour les élections communales. Et surtout : j'ai été élue !!! Un super nouveau chapitre de vie : la vie politique.

Et si je rentre un peu dans l'organisation quotidienne de Jolanka, comment commencez vous la journée ?

Je fais une mini séance de yoga, puis je prend du café et une tartine.

Et comment se présente la fin de semaine idéale ?

Une randonnée, un repas entre amis, un concert de piano.

Aimez vous faire la cuisine ?

Avez vous une spécialité culinaire ?

Oui, j'aime cuisiner de temps en temps. Par exemple une spécialité familiale, la choucroute à la hongroise.

A la différence de la choucroute alsacienne, elle est accompagnée d'un ragout. C'est très bon ! Ça se mange surtout en hiver.

Quelle est la décision la plus folle que vous ayiez jamais prise ?

Ha ha ha, me présenter au Conseil Administratif !

Blague à part, ça rentre dans le cadre de mon ambition d'être au service des autres. Et très vite j'ai pu apprécier l'appui d'une grande partie de la population, surtout lors des récents problèmes au sein de la Mairie ! Un beau souvenir qui m'a marqué : lors d'une fête du 1er août de très jeunes versoisien sont venus vers moi pour m'encourager ! Ces moments avec la population sont des moments privilégiés qui font que je ne regrette rien !

Avec quelle personnalité, actuelle ou historique, aimeriez vous partager un verre ?

Avec Stefan Zweig, écrivain autrichien, né à Vienne en 1881. C'est un auteur hypersensible, il a une relation complexe avec la société de l'époque, sa rigidité, ses jugements. Il décrit les tourments émotionnels de ses personnages, avec une forte dimension psychologique.

J'ai spécialement apprécié sa nouvelle Le joueur d'échecs. J'échangerais avec lui sur ses critiques sociales, sur les conséquences de la guerre sur l'individu. Et, comme c'était un très grand collectionneur, je lui demanderais de me montrer sa magnifique collection d'autographes (qui se trouve par chance aujourd'hui en grande partie à la Fondation Bodmer à Cologny).

Si vous aviez une baguette magique, que changeriez vous à Versoix ?

Dans la région ?

Je ferais disparaître le bruit et la pollution des avions, clairement !

Une méthode personnelle pour accepter les choix d'une majorité, même si on ne les partage pas vraiment ?

Prendre du recul. S'adapter à la nouvelle situation et trouver comment travailler avec.

Je suis assez tenace, je ne me laisse pas décourager !

Le choix des dicastères, une évidence ?

La première fois, lors d'un premier mandat on reçoit souvent ce que les autres ne veulent pas prendre. C'est quand on est reconduit qu'on peut exprimer l'envie de prendre d'autres dicastères. Mais entretemps, ces tout premiers dicastères, on les a apprivoisés, on s'intéresse, on se documente et on souhaite les garder ! Ce fut le cas avec le dicastère Bâtiments.

Votre vie politique va évoluer après le mandat dans l'exécutif de Versoix ?

J'aime rester en contact direct avec la population, sur le terrain. Je trouverai certainement d'autres formes d'engagement qui me permettront d'avoir une action concrète de terrain.

Merci beaucoup Jolanka pour ce moment très sympathique passé avec vous ! Merci d'avoir répondu à mes questions pour mieux connaître Jolanka Tchamkerten du côté moins politique. Nous continuerons à nous croiser dans notre belle commune lacustre !

Lisa Widmer



Ville de Versoix

Les communications officielles de la Mairie

Décembre 2025
Janvier 2026

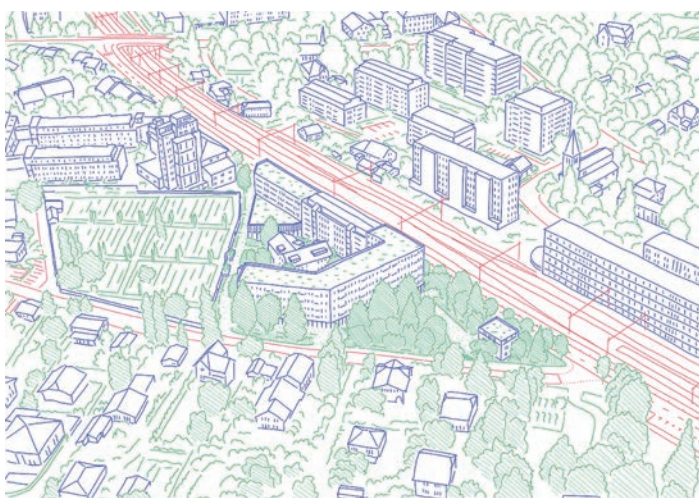


RETOUR SUR LES PREMIERS MOIS DE LÉGISLATURE

L'année 2025 a été marquée par les élections communales et l'arrivée d'une nouvelle équipe au Conseil administratif, inaugurant une nouvelle étape pour notre commune. Retour sur les moments qui ont animé Versoix au fil des mois, entre décisions clés, projets en développement et rencontres avec la population.

L'avenir du quartier Lachenal-Dégallier se dessine

Depuis 2018, un processus participatif réunit habitants et autorités pour imaginer le futur du quartier Lachenal-Dégallier. Il a permis de définir ainsi les fondements de l'aménagement du quartier et de poser les bases d'un projet partagé et durable.



Situé au cœur de Versoix, à deux pas de la gare, le projet prévoit la réalisation de nouveaux logements et d'un parc accessible à toutes et tous, à proximité des équipements publics. Il vise à favoriser la mixité des usages et la convivialité urbaine, grâce à de nouvelles activités, commerces et services de proximité.

Pour faire suite aux ateliers participatifs, dont le dernier a eu lieu en mars 2025, une **séance publique de restitution** présentera la synthèse de ces échanges et les prochaines étapes du projet **le mercredi 21 janvier 2026, de 19h00 à 20h30, à la salle communale Lachenal** (route de Saint-Loup 12, 1290 Versoix). Inscriptions en écrivant à urbanisme@versoix.ch. Pour toutes informations : scannez le QR code ci-contre.



Une soirée d'Escalade entre tradition et convivialité



Le Conseil municipal de la Ville de Versoix a le plaisir de vous convier à la fête de l'Escalade qui se déroulera le **vendredi 12 décembre**. Préparez-vous à plonger dans l'ambiance historique, conviviale et festive de cette célébration genevoise emblématique. La soirée débutera à **18h15** par un apéritif et du vin chaud à la Résidence de Bon-Séjour, suivi du cortège aux flambeaux. À **19h00**, la Musique Municipale de Versoix donnera une sérénade à l'EMS de Saint-Loup puis, dès **19h30**, la fête se poursuivra à l'espace Lachenal avec les chants, la partie officielle, la soupe et la marmite, pour faire place au concours de déguisements à **20h00** !

Information aux administrés : fermeture annuelle de la Mairie

La Mairie sera fermée pour les fêtes de fin d'année **du mercredi 24 décembre 2025 au dimanche 4 janvier 2026 inclus**. **Réouverture lundi 5 janvier**. Nous vous invitons à anticiper vos démarches administratives et vous remercions pour votre compréhension.

Rénovation des bâtiments de Port-Choiseul : sécurité, accessibilité et transition écologique au programme

RÉNOVATION - Construits en 1967 et situés à moins de 30 mètres des rives du lac, ces bâtiments (buvette, Moby-dick) n'ont jamais bénéficié de gros travaux de rénovation depuis leur édification. Seuls des entretiens courants avaient été effectués. Les normes ayant considérablement évolué, une remise aux standards actuels s'avère indispensable pour garantir la sécurité, la conformité et l'exploitation future de ces infrastructures communales.

À la fin de l'année 2021, la Ville a mandaté le bureau Philippe Calame architectes Sàrl afin d'évaluer l'état du bâtiment et ses potentiels de rénovation. Après plusieurs visites et présentations, le Conseil municipal a voté en novembre 2022 un crédit d'étude de CHF 180'000.- destiné à définir un projet de rénovation, de remise aux normes, avec un éventuel agrandissement, et comprenant la demande en autorisation de construire et l'estimation des coûts.

Cette étude a abouti à un projet validé par le Conseil administratif durant l'été 2023. Présenté à la commission compétente en septembre, il a été transmis à la Police des constructions pour autorisation. Et les coûts des travaux sont estimés à CHF 2,95 millions.

Une mise en conformité lourde mais nécessaire

Les travaux prévoient la réfection complète de la maçonnerie et de la toiture, la modernisation totale des réseaux (de canalisations, ventilation, sanitaire et électricité). La cuisine est prévue d'être entièrement refaite pour répondre aux normes actuelles d'exploitation.

Actuellement, un nouveau bâtiment public abrite les sanitaires et permet la mise en conformité des équipements. Pour garantir l'accessibilité aux personnes à mobilité réduite, une plateforme élévatrice a été construite en lieu et place de la rampe envisagée, jugée trop imposante. L'ensemble conserve une fonction saisonnière : les bâtiments ne seront pas chauffés, mais un système hors gel évitera toute dégradation en hiver.

Un projet ancré dans le développement durable

La rénovation s'inscrit dans une démarche de transition écologique. La toiture sera adaptée pour offrir une meilleure isolation et accueillir des panneaux solaires thermiques et photovoltaïques, permettant à terme une production décarbonée d'eau chaude et d'électricité.

Sur le plan économique, l'exploitation sera optimisée : la mise aux normes des installations et l'autoproduction permettront de réduire durablement les coûts de consommation énergétiques. Socialement, le projet ren-



force l'accessibilité universelle, sécurise les usagers par le désamiantage et améliore les conditions de travail des exploitants. La buvette rénovée conservera son rôle de lieu de convivialité et de cohésion sociale.

Un chantier planifié en deux étapes

Pour maintenir l'exploitation estivale les travaux sont planifiés en deux étapes hors saison estivale. Le premier volet concerne le nouveau bâtiment, il s'est effectué entre octobre 2024 et mai 2025, la deuxième phase concerne les bâtiments existants et a

débuté en septembre 2025. Elle est planifiée jusqu'en mai 2026. Une toiture provisoire a été installée afin de permettre l'avancement des travaux durant la saison hivernale et de limiter l'impact sur l'exploitation estivale.

Avec ce projet, la Ville de Versoix engage une rénovation ambitieuse qui vise à allier respect du patrimoine, mise en conformité réglementaire et durabilité environnementale, tout en valorisant un lieu emblématique situé en bord de lac.

Accompagner la transition énergétique locale : l'exemple de Versoix

ÉNERGIE - En janvier 2025, la Ville de Versoix lançait un accompagnement photovoltaïque pour les privés.

Ce projet vise à assister les propriétaires de villa et de petite propriété par étage (PPE de moins de cinq preneurs de chaleur) dans la mise en place de panneaux photovoltaïques sur leur toiture, avec la garantie de recevoir des offres d'installateurs agréés par SIG-éco21 et analysées au préalable par un bureau spécialisé, mandaté pour le projet.

Ainsi, une première séance d'information sur les potentialités du solaire a été organisée pour la population, suivie d'une seconde rencontre destinée aux propriétaires intéressés à poursuivre la démarche. Respectivement, une soixantaine et une quarantaine de personnes ont participé à ces deux séances. Les supports de présentations peuvent être consultés sur le site de la Ville de Versoix.

À la suite de ces rencontres, vingt propriétaires décidés à passer à l'action ont été accompagnés par le bureau mandaté pour lancer un appel d'offres personnalisé, adapté aux caractéristiques de leur toiture. Grâce à ce projet, cinq propriétaires se sont lancés dans l'installation de panneaux photovoltaïques et six devraient suivre d'ici la fin de l'année.



L'impact global du projet reste toutefois difficile à estimer, car d'autres propriétaires ayant participé aux démarches (séances d'information et d'organisation, appel d'offre) pourraient, à terme, franchir le pas et équiper leur toit.

Par ailleurs, l'abrogation prochaine de l'impôt sur la valeur locative, prévue d'ici 2028, ainsi que les déductions fiscales accordées pour les rénovations énergétiques dans lesquels s'inscrivent les panneaux solaires, pourraient inciter les propriétaires encore hésitants à passer le cap.

Retrouvez toutes les informations en lien avec le développement durable et la transition énergétique à Versoix en scannant le QR code.



Rencontres, sourires et découvertes pour les nouveaux habitants de Versoix

FESTIVITÉS - Samedi 8 novembre, la Ville de Versoix a célébré ses nouveaux résidents lors d'un moment festif organisé au Boléro. Dans une ambiance conviviale, les participants ont découvert une exposition ainsi que des stands tenus par les associations locales et les services communaux. Plusieurs associations du milieu culturel, sportif et social ont présenté leurs activités et échangé avec les nouveaux Versoisien.



Jason Détraz, et du Conseiller municipal, Xavier Henauer, ont accueilli les participants et exprimé leur plaisir de les compter parmi la population versoisienne.

Près de 190 personnes étaient attendues, dont 139 nouveaux habitants. Madame la Maire, Jolanka Tchamkerten, accompagnée des Conseillers administratifs Julien Marquis et Jean-Marc Leiser, du Président du Conseil municipal,

Chaque famille a reçu un sac de souvenirs versoisien et un bon d'achat valable dans les commerces de la Ville. L'événement s'est conclu par un apéritif convivial servi par les jeunes, en collaboration avec les travailleurs sociaux hors murs.

Offre de Noël : abonnements gratuits dans une bibliothèque d'objets

DÉVELOPPEMENT DURABLE - Afin de promouvoir des pratiques durables pour les fêtes de fin d'année, la Ville de Versoix offre à ses habitants 20 abonnements annuels à « La Manivelle » d'une valeur de 100.- CHF chacun. « La Manivelle » est une bibliothèque d'objets où il est possible d'emprunter du matériel multimédia, de fête, de jardinage, de cuisine, des outils et bien d'autres choses.

Cette démarche permet d'éviter l'achat d'objets rarement utilisés et de favoriser le partage plutôt que la possession. L'abonnement offert par la Ville donne accès, pendant une année, à un emprunt illimité d'objets dans les antennes de Genève (manivelle.ch) ou de Nyon (nyon.manivelle.ch) ! Pour bénéficier de l'offre rendez-vous sur www.versoix.ch > Dév.durable.

Prestations, projets et proximité : les premières actions du nouveau Conseil administratif

Le Conseil administratif a pris ses fonctions officiellement le 1^{er} juin, après une prestation de serment rassemblant tous les élus communaux à la Cathédrale Saint-Pierre le 27 mai. Lors de leur première journée de travail, les membres de l'Exécutif ont souhaité, avant tout, rencontrer les collaboratrices et collaborateurs de la Mairie, en se rendant dans les différents services. Ils poursuivront leurs visites ces prochains mois. Les échanges avec les employés qui travaillent sur le terrain, en contact direct avec la population, sont en effet essentiels.

À l'écoute de la population

Être à l'écoute et aller à la rencontre des citoyennes et citoyens qui habitent sur le territoire communal est l'une des priorités du nouveau Conseil administratif. C'est ainsi que le trio est présent lors de diverses manifestations communales : la Sérénade, qui permet d'accueillir les personnes nouvellement naturalisées et de lancer la nouvelle législation ; fin juin, les Promotions scolaires de tous les élèves de l'école primaire accompagnés de leur famille ; la Fête nationale du 1^{er} août sur le quai avec la présence exceptionnelle des Vieux-Grenadiers ; la Journée du sport, organisée tous les deux ans, qui donne l'occasion aux clubs sportifs de faire la promotion de leurs activités ; ou encore, au mois d'octobre, les 30 ans de la Pelotière et un vernissage exceptionnel au Boléro, autour du Japon.

Premières décisions

L'année politique a commencé sur les chapeaux de roue : après l'assermentation du 2 juin, une séance plénière a été convoquée le 23 juin pour traiter notamment d'un sujet d'importance, à savoir la préemption, c'est-à-dire l'acquisition de parcelles idéalement situées sur la route de Suisse, au cœur de Versoix. Une occasion unique de développer un projet cohérent avec les parcelles voisines, déjà propriété de la commune (projet dit « Buffat-Lacroix »). Durant les mois à venir, les commis-

sions réfléchiront au programme à développer. À la rentrée, l'Exécutif s'est aussi mobilisé pour réaffirmer sa ferme opposition aux deux projets cantonaux de décharges qui menacent l'environnement local, une démarche soutenue par un Conseil municipal unanime.

Priorité aux prestations

Au moment d'écrire ces lignes, le projet de budget 2026 est travaillé dans les différentes commissions. Aides renforcées pour les associations sportives, nouvelle offre de places de crèche, location d'un espace central offrant la possibilité de voir se développer des ateliers pour des activités créatrices, des locaux de répétition de musique, un lieu pour réparer des objets et leur donner une deuxième vie, un endroit aménagé pour proposer des repas équilibrés et à bon prix pour les élèves du cycle d'orientation : tels sont quelques-uns des axes forts de ce projet de budget, qui met l'accent sur les prestations à la population.

De nombreux défis attendent le Conseil administratif, comme l'agrandissement des écoles, l'aboutissement du Plan directeur communal ou la mise en œuvre du plan stratégique du sport.

L'Exécutif est prêt à les relever et à travailler ensemble, en bonne entente et collégialité, pour le bien de la population de Versoix.

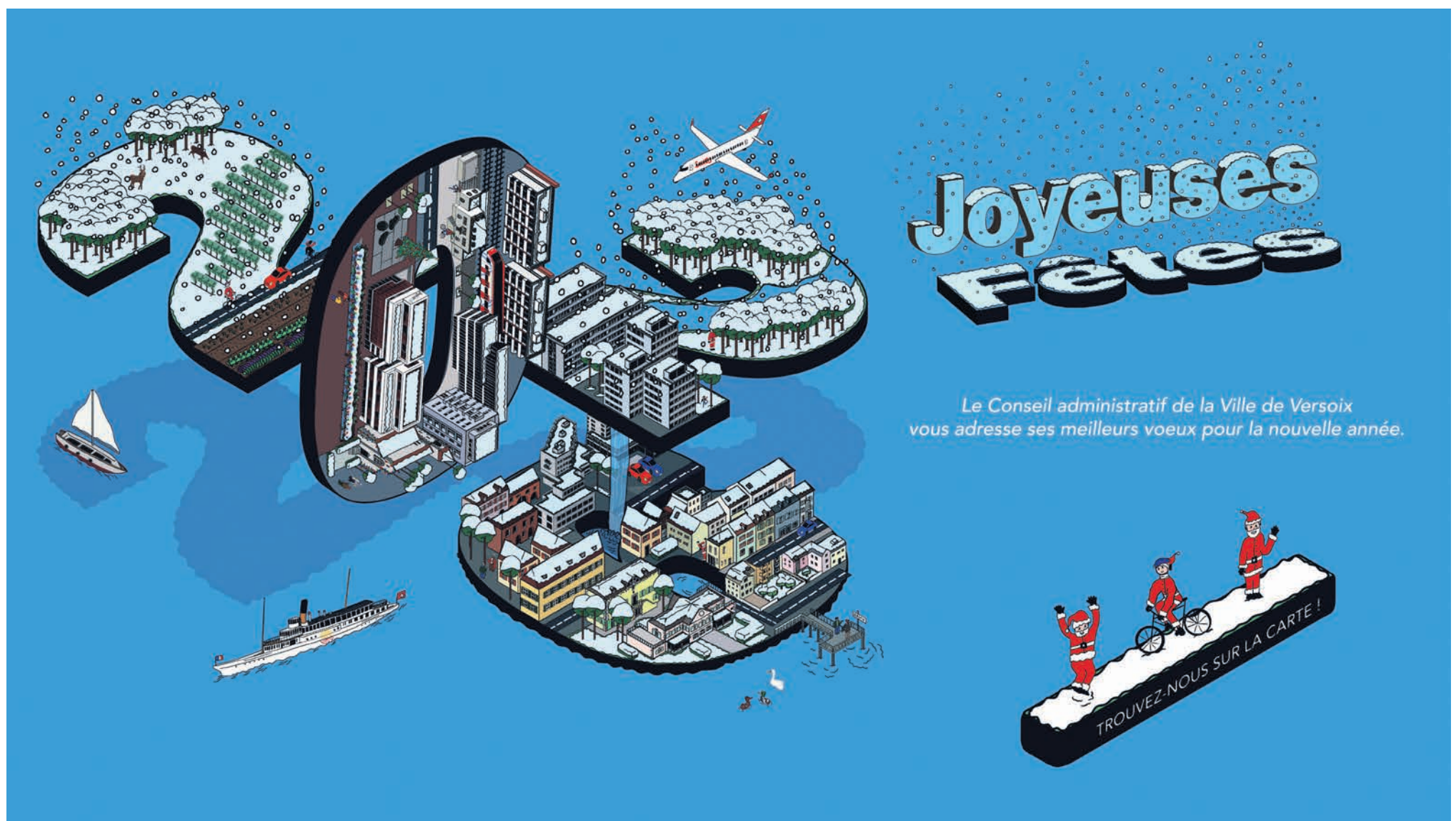


Jean-Marc Leiser, Conseiller administratif, Jolanka Tchamkerten, Maire et Julien Marquis, Vice-Maire.

Vœux et convivialité pour la nouvelle année

En cette fin d'année, le Conseil administratif adresse ses meilleurs vœux de santé, de sérénité et de réussite à l'ensemble de la population versoisienne.

Pour ouvrir la nouvelle année sous le signe de la convivialité, l'Exécutif invite chaleureusement toutes et tous à partager la traditionnelle soupe du 1^{er} janvier préparée par la Confrérie des Potes-au-Feu de 17h à 21h à la salle communale Lachenal, un moment simple et chaleureux pour commencer 2026 ensemble.



POLITIQUE

Séance du Conseil municipal

Lundi 15 décembre à 20h

Maison du Charron, 1^{er} étage, ouvert au public

SOCIAL

Pass'N Clic

Lundis 1^{er} et 15 décembre, 5 et 19 janvier

De 15h à 17h, route de Sauvigny 3, sans inscription

Permanence seniors

Lundis 1^{er} décembre et 5 janvier de 10h à 12h

Route de Sauvigny 3

Entrée libre, en présence de la Police municipale

SANTÉ

Ateliers mémoire de prévention - dès 50 ans

Mardis et vendredi 2, 5 et 9 décembre

De 15h à 17h30, route de Sauvigny 3

Plus d'informations : cohesion-sociale@versoix.ch

ATELIERS

Mercredi 3 décembre

- Fabrication de baume pour les lèvres et de dentifrice de 16h00 à 17h30

- Fabrication de crème pour les mains

de 18h00 à 19h30

Maison du Charron, gratuit, sur inscription

Ateliers de cuisine multiculturel

Samedis 13 décembre (Mexique), 17 (Chili), 24

(Slovaquie) et 31 (Hongrie) janvier de 11h à 15h

Route de Sauvigny 4, 4^{ème} étage, sur inscription

Méthode Furoshiki

Mercredi 17 décembre

De 14h à 18h

Bibliothèque du Boléro

Entrée libre



MANIFESTATIONS

Fête de l'Escalade

Vendredi 12 décembre dès 18h15

Apéritif, vin chaud, cortège aux flambeaux, Sérénade avec la MMV, chant, partie officielle, soupe, marmite et concours de déguisements.

Plus d'informations sur versoix.ch

Soupe du 1^{er} janvier

Jeudi 1^{er} janvier de 17h à 21h

Salle communale Lachenal

Les Autorités versoisennes vous invitent à partager la traditionnelle soupe préparée par la Confrérie des Potes-au-Feu afin de débiter l'année sous le signe de la fête et de la bonne humeur.

Versoix on Ice

Jusqu'au 22 février

Terrain du Verger - Lachenal

Patinoire couverte, buvette et prêt de matériel.

Entrée gratuite. Informations sur versoix.ch

SÉANCE PUBLIQUE

Projet Lachenal-Dégallier

Mercredi 21 janvier de 19h00 à 20h30

Salle communale Lachenal

Plus d'informations : ge.ch/c/lachenal-degallier

CONCERT VIVALDI ET BRAHMS

Orchestre de Chambre de Versoix

Dimanche 1^{er} février à 17h

Salle communale Lachenal

A. Vivaldi, 3 concerts : pour 4 violons, pour violoncelle et pour basson. J. Brahms, Sérénade no 2 op16.

GALERIE DU BOLÉRO

Infos et réservation www.versoix.ch/bolero

Téléphone 022 950 84 00

Adresse Chemin Vandelle 8, 1^{er} étage

Email bolero@versoix.ch

Voyages au Japon par Olivier Delhoume

Jusqu'au 14 décembre

Ma > Di, 15h-18h, entrée libre

Peintures, gravures, estampes et photographies.

Visite guidée par l'artiste : 7 décembre à 15h

Objets d'art japonais - Fondation Baur

Jusqu'au 5 janvier

Photos d'objets d'art japonais de la Fondation Baur.

Hall du Boléro, entrée libre 7/7

#MyChairMyPLACE

A partir de janvier

Photographies de Sura Madatova

Hall du Boléro, entrée libre 7/7

Silver Power - Des Romandes fières de leurs cheveux gris

Photographies de Ghislaine Heger

Du 23 janvier au 19 avril

Vernissage vendredi 23

janvier à 18h

Cette exposition de photos et textes réunit 101 femmes de Suisse romande qui ont laissé paraître leurs cheveux blancs. Le regard posé sur ce phénomène naturel peut être source de grande remise en question. Ma > Di, 15h-18h, entrée libre



LES CAVES

Infos et réservation www.lescavesversoix.ch

Téléphone 022 950 84 00

Adresse Route de Sauvigny 6

Email lescaves@versoix.ch

Pratiques libres de danses hip-hop

Association Colore Ta Ville

Les lundis hors vacances scolaires de 18h à 22h

Soirées Karaoké

Jeudis 4 décembre et 22 janvier dès 19h

Thés dansants

Animés par Bertrand Favre & Gianni Maselli

Mardis 16 décembre et 27 janvier de 14h à 17h

Concert post punk rap

Shaim

Vendredi 5 décembre à 21h

Concert de violoncelle et piano

Joëlle Mauris & Vincent Bossy

Samedi 6 décembre à 21h

Concert rock

Zik Projekt

Vendredi 12 décembre à 21h

Concert de Noël

Par les élèves de l'école de musique Croqu'Notes

Samedi 13 décembre à 16h

Association Concerts des dimanches

Trio de Haydn concert de Noël

Dimanche 14 décembre à 17h

Concert Pop-électro

Sophie de Quay

Samedi 17 janvier à 20h30



Association Concerts des dimanches

Carlos Bertao, basson & Inès, soprano poésies

portugaises et anglaises

Dimanche 18 janvier à 17h

A quoi on joue !

Soirée jeux avec la Ludothèque de Versoix

Vendredi 23 janvier dès 19h

Concert Soul-jazz

BadaDoom

Samedi 24 janvier à 21h

Concert Quintet jazz

Lenni Torgue

Vendredi 30 janvier à 21h

Concert Rap-rock

Staro

Samedi 31 janvier à 21h

Versoix fait sa Revue !

Dans le cadre du spectacle Versoix fait sa revue ! la Cie Pro'Spect recherche des comédiens(nes) amateurs(es), jeu et chant, pour cette création qui sera présentée aux Caves du 30 avril au 2 mai.

Merci de contacter la production par mail à pherdewyn@yahoo.com.

BIBLIOTHÈQUE DU BOLÉRO

Infos et réservation www.versoix.ch/biblio

Téléphone 022 775 66 80

Adresse Chemin Vandelle 8, 2^e étage

Email bibliotheque@versoix.ch

La Bibliothèque sera fermée du dimanche 21 décembre au lundi 5 janvier inclus.

NOËL À LA BIBLIOTHÈQUE

À partir du 20 novembre

Sélection de livres pour préparer et attendre les fêtes de fin d'année

Chaque année, les bibliothécaires proposent des livres sur Noël : albums, contes, DVD... Il n'y a que l'embarras du choix : des nouveautés mais également des classiques à lire ou relire.

ANIMATIONS JEUNESSE

Mercredi 10 décembre de 16h à 16h50

Contes pour allumer les étoiles

Par Claire-Anne Magnollay.

Dès 5 ans. Sur inscription, gratuit

Du vendredi 5 au mercredi 17 décembre

Les lutins du Père Noël déposeront une boîte aux lettres pour que les enfants puissent y déposer leur lettre au Père Noël. Et si tu souhaites rédiger ta lettre sur place, des fournitures seront mises à ta disposition.

L'Ami des livres profite de la nuit pour faire des bêtises dans la bibliothèque. Trouve-le vite avant que le Père Noël ne l'inscrive sur la liste des enfants pas sages ! Si tu réussis, tu pourras gagner un chocolat. Le bonhomme de neige t'attend pour prendre des photos rigolotes avec lui. Mise à disposition d'accessoires au bureau du prêt.



ANIMATIONS ADULTES

Du 25 novembre au 20 décembre

Livres surprises choisis par l'équipe de la bibliothèque soigneusement emballés pour une lecture pleine de mystère.

Samedis 13 et 20 décembre de 10h30 à 12h

Chaud dedans ! Noël se déguste à la Bibliothèque. Nous vous invitons à partager une pause gourmande et conviviale autour d'un café ou thé de Noël.

PROGRAMME HABITUEL

« Histoires à partager » dès 4 ans

Mercredi 3 décembre à 10h30 et 16h30

Les bibliothécaires lisent des albums.

Entrée libre

« Bébé bouquine ! » dès la naissance

Samedi 6 et mercredi 17 décembre à 10h

Samedi 17 et mercredi 28 janvier à 10h

Un moment de lecture et de comptines pour les tout-petits. Accueil en famille, entrée libre

« Un loup qui BZZZ ! Et des matelot-es qui chantent » dès 3 ans

Samedi 24 janvier de 16h à 16h50

Après avoir rigolé d'un loup qui se transforme (presque) en mouche, en araignée puis en oiseau, Zik & Book invitent les enfants à un voyage en mer où l'imaginaire et la musique rythment une aventure festive. Chant, danse, instruments, plaisir... tout y est ! A ce propos, personne ne craint l'eau ?

Par Zik & Book, sur inscription, gratuit

« Marque page » Club de lecture adulte

Jeudi 29 janvier de 18h à 19h

Un moment de convivialité autour de vos coups de cœur et de l'actualité littéraire.

Entrée libre

INFORMATION

Fermeture de la Mairie durant les fêtes

Du mercredi 24 décembre au dimanche 4 janvier

Réouverture le lundi 5 janvier à 8h00



Vert libéraux.

Versoix

Le Centre

Versoix

Faut-il taxer le deuil ?

À la suite d'un décès, les familles reçoivent la facture du marbrier pour les travaux funéraires, à laquelle s'ajoute une taxe communale de 3 %. Cette taxe, prélevée par la Mairie, alourdit la charge financière des proches en deuil sans que la commune ne fournisse de prestation supplémentaire.

Son montant varie en fonction du coût des travaux : plus le monument est travaillé, ou plus le nom du défunt est long à graver, plus la taxe augmente. Cette logique surprend d'autant plus qu'elle frappe des familles dans un moment de grande vulnérabilité. Beaucoup découvrent cette taxe au moment de la facturation, car elle n'apparaît pas clairement dans les documents publics disponibles. Une telle opacité nuit à la transparence et à la relation de confiance que la commune se doit d'entretenir avec ses administrés.

À Genève, de nombreuses communes ont déjà supprimé cette taxe, jugeant qu'elle n'est plus justifiable ni sur le plan économique, ni sur le plan moral.

C'est pourquoi, lors du Conseil municipal de novembre, notre groupe a déposé une motion demandant la suppression de cette taxe. Notre objectif est d'alléger la charge financière des familles endeuillées et d'harmoniser la pratique de la Commune de Versoix avec celle des autres communes du canton.

Pour le comité,

Fanny Tranchellini



Motion UDC-MCG sur l'éclairage public

Conseil municipal du 24 novembre prochain

Depuis deux ans, l'extinction partielle de l'éclairage public plonge certains quartiers de Versoix dans le noir. Cette mesure vise à économiser l'énergie, mais de nombreux habitants nous disent qu'ils se sentent moins en sécurité la nuit, en particulier entre les gares, les arrêts TPG, les écoles et les zones d'habitation.

Avec la motion que nous déposons au Conseil municipal du 24 novembre, notre groupe demande de rétablir sans délai un éclairage nocturne continu sur ces liaisons prioritaires. L'idée est simple : remettre de la lumière dans les zones de passage, sans pour autant rallumer l'ensemble de l'éclairage public. L'éclairage public ne représente qu'une petite partie de la consommation électrique totale, alors que la lumière est essentielle pour se déplacer sereinement à pied.

Nous demandons aussi un plan de gestion de l'éclairage conciliant sécurité et sobriété énergétique, avec la mise en place de détecteurs de présence, le recours accru aux LED, la gradation horaire lorsque cela est pertinent. Nous voulons ainsi une transition rapide vers un éclairage intelligent, allumé quand il le faut et éteint quand c'est possible. Lors de la campagne communale, nous nous étions engagés à agir pour la sécurité du quotidien. Pour nous, cela doit rester une priorité communale. Cette motion est une première étape concrète pour tenir cet engagement.

Jason Détraz, Président du Conseil municipal de Versoix



Ces valeurs vous parlent ? Scannez le QR-code pour nous rejoindre !

Pour un avenir sûr et libre !



PLR

Les Libéraux-Radicaux Versoix

#ENSEMBLE POUR VERSOIX

Cap vers 2026!

Le budget 2026 est adopté, avec au programme diverses prestations renforcées (nouvelles places de crèche, nouvelles subventions aux clubs sportifs pour la jeunesse, etc.) et un équilibre financier atteint malgré tout, grâce à des dépenses sous contrôle et des recettes fiscales annoncées plutôt bonnes à Versoix.

La situation économique étant particulièrement incertaine, le PLR reste prudent et salue les efforts et arbitrages réalisés par le nouvel exécutif.

Le budget adopté, cap vers 2026

Au cœur des préoccupations demeure notamment la sécurité, compte tenu des nombreux phénomènes préoccupants observés à Versoix ces derniers mois. La création d'une police intercommunale forte sur la rive droite, pour élargir les missions et les horaires de la police municipale, qui ne correspondent plus aux réalités d'aujourd'hui, doit ainsi être étudiée.

Le lancement du projet de résidence intergénérationnelle, offrant notamment des logements adaptés et diverses prestations, est également attendu pour la nouvelle année!

Cette idée formidable, qui a fait l'unanimité au Conseil municipal début 2025, va désormais pouvoir prendre son envol.

Le PLR espère aussi que le dossier de la zone villas, repris en main cette année, franchira une étape importante en 2026 et trouvera prochainement son épilogue, tant l'incertitude demeure entière à ce jour pour tous les acteurs concernés, des propriétaires aux architectes en passant par la commune elle-même.



Toute l'équipe du PLR Versoix vous souhaite de joyeuses fêtes de fin d'année!

Ecoles, social et sécurité au budget 2026

Présenté par notre magistrate Jolanka Tchamkerten, le budget 2026 de notre commune affiche un équilibre réjouissant. Alors que les perspectives conjoncturelles s'annoncent compliquées, la Commune peut se féliciter d'un budget 2026 qui contraste avec les difficultés du reste du canton.

Ce budget permet notamment de proposer :

- un renforcement d'effectif dans le domaine de la cohésion sociale pour soutenir les plus précaires sur notre commune.
- un renforcement d'effectif dans le service des bâtiments pour soutenir le suivi des nombreux et conséquents projets d'investissements prévus cette prochaine décennie.
- des places de crèches supplémentaires immédiates grâce à l'occupation de locaux existants.
- la continuité du renforcement dans la sécurité sur le plan communal.

Ceci en gardant une maîtrise sur les autres charges de personnel et de fonctionnement.

En terme d'investissements, le projet de budget propose des dépenses jusqu'à 25 millions mais sans augmenter la dette. Les priorités incluent notamment:

- la rénovation et l'agrandissement de nos écoles primaires, permettant une baisse de la consommation énergétique et une adaptation aux changements climatiques et à l'augmentation d'effectifs prévue.
- l'amélioration de l'offre de la petite enfance.

Sur un temps plus long, l'enjeu pour nos élus sera de prioriser les nombreux projets d'investissements pour répondre au mieux aux besoins de la population versoisienne tout en poursuivant la réalisation de nos objectifs climatiques.

Les Vert-e-s de Versoix



VERSOIX AUTREMENT

Les élus et toute l'équipe de Versoix Autrement vous remercient pour la confiance témoignée et vous adressent leurs meilleurs vœux pour l'année 2026.



Darko KOSTIC



J.-M. LEISER



Özlem SÜTCÜ



Tom BARRAUD

Nous avons le plaisir de vous inviter pour un moment convivial et informel lors duquel nous nous tiendrons non seulement à votre disposition pour écouter vos demandes, questions et points de vue, mais aussi pour passer un moment agréable et s'adonner au plaisir du Eisstock en votre compagnie :

INVITATION

Apéritif à la patinoire de Versoix
Vendredi 16 janvier 2026
Dès 19h00

Au plaisir de vous revoir ou de faire votre prochaine rencontre.

PS

PARTI SOCIALISTE
SECTION RIVE DROITE LAC

À VERSOIX, AUCUNE PLACE POUR LE HARCÈLEMENT DE RUE : LE PS RIVE DROITE LAC DÉFEND LE DROIT DE SE DÉPLACER SANS PEUR

Garantir à chacune et chacun le droit de circuler librement et sans peur dans l'espace public : c'est pour défendre ce principe que le PS Rive Droite Lac s'est fait promoteur de la motion « Luttons contre le harcèlement de rue ! » présentée au Conseil municipal du 24 novembre passé. Le harcèlement de rue, défini par la nouvelle loi cantonale sur l'égalité, porte atteinte à la dignité et touche surtout les jeunes femmes et les personnes LGBTIQ+. Qu'il s'agisse de remarques dégradantes, de regards insistants, de pressions verbales ou de comportements intimidants, ces attitudes créent un climat de peur et d'humiliation. Selon une étude récente, 75 % des jeunes femmes et 85 % des personnes LGBTIQ+ ont déjà subi des violences sexistes ou de genre.

Alors que l'année a déjà compté 27 victimes de féminicides en Suisse, il n'est plus possible de détourner le regard. Notre motion demande l'adoption de l'application « Genève en poche », un outil simple qui permet à toute personne victime ou témoin de signaler en quelques secondes un cas de harcèlement, directement depuis son téléphone. Ces signalements, transmis aux services locaux compétents, améliorent la prévention et renforcent la coordination avec la police municipale. Adopter cet outil au niveau communal, c'est envoyer un signal clair : refuser que l'espace public devienne un lieu d'intimidation ou de renoncement. Pour le PS Rive Droite Lac, lutter contre le harcèlement de rue signifie garantir que chacun-e puisse circuler sans crainte, affirmer le droit à la dignité et faire reculer les violences qui frappent encore trop de personnes.

Plus d'informations sur notre site.



POUR TOUTES ET TOUS SANS PRIVILÈGES

www.psrivedroite.ch
infos@psrivedroite.ch



Le CNV signe une saison 2025 historique

Le Club Nautique de Versoix (CNV) a vécu en 2025 l'une des saisons les plus marquantes de son histoire, portée par des résultats sportifs d'envergure et une dynamique associative en pleine croissance.

Un titre national inédit pour un club romand

Point d'orgue de l'année : l'organisation à domicile, du 3 au 5 octobre, des Finales de la Super et Challenge League de la Swiss Sailing League Association. Dans des conditions idéales, le CNV a remporté le classement annuel de la ligue, devenant ainsi le premier club romand à décrocher ce titre.

Des performances de haut niveau sur les plans d'eau

Les régatiers du CNV ont brillé tout au long de la saison. En Surprise, Benoît Deutsch remporte le Bol d'Or avec son équipage, tandis que Thierry Lanz, à bord de Malice, signe deux superbes 2e places, à la Genève-Rolle-Genève puis à La Double.

La relève s'est également distinguée. Avec quatre séries actives (Optimist, 29er, ILCA, RS Feva), les juniors du CNV affichent une progression remarquable : Elliot Novara termine 4e au championnat suisse d'Optimist, l'équipe du club prend la 3e place du Team Race national (et première équipe suisse), les deux frères Kaïri et Temna Rösti décrochent le titre de champions suisses en 29er, tandis que Rebecca Cook représente le CNV au championnat d'Europe en ILCA. Trois équipages ont également participé au Mondial de RS Feva.

Deux autres résultats majeurs complètent ce tableau :

Marie Mazuay a pris part au Championnat du monde de Nacra 17, série olympique particulièrement relevée.

Justine et son papa Bruno Barbarin terminent à la 3e place (1er équipage

suisse) du Championnat suisse de Nacra 15. Quant à Morgane Mauzuay, elle réalise une jolie 7e place à ce même championnat.

Un savoir-faire organisationnel confirmé

La Coupe Kim, le Challenge Boubou, La Double et plusieurs autres régates ont attiré un large public, salués pour leur qualité et leur convivialité. La saison s'est achevée avec la Finale de la Super et Challenge League de la SSLA, impeccablement organisée par le CNV.

Une école de voile en pleine expansion

Plus de 500 enfants et adultes ont été formés cette année grâce à l'école de voile et à l'école de sport du club, animées par une équipe de plus de vingt moniteurs et aides-moniteurs. Les cours reprendront en mai 2026, avec des inscriptions ouvertes dès février sur le site du club : www.cnv.ch.

Le club a par ailleurs innové lors de la Journée du Sport de Versoix, en proposant des sorties découverte en RS Venture, une activité appelée à être reconduite.

Justine Mettraux, figure inspirante du CNV

Membre d'honneur du club, Justine Mettraux a marqué la saison internationale en terminant 8e du Vendée Globe, première femme de l'édition, puis 5e de la Transat Café de l'Or. Elle a également reçu le prix de navigatrice de l'année aux World Sailing Awards. Un modèle pour la jeune génération versoisienne.

Sylvie Maillard



Aujourd'hui, les clubs de sport suisses sont confrontés à une multitude de défis. De nombreuses organisations, dont Swiss Olympic, ont élaboré des offres adaptées à la formation continue des responsables de club.

Frida, Essi et Caroline, toutes les 3 membres du comité directeur de Versoix Athlétisme, ont participé à la formation continue Club Management.

Cette formation est dispensée par « Swiss Olympic Academy » et porte sur l'acquisition et la gestion de ses membres et de ses sponsors ainsi que sur des questions juridiques et financières qui sont en constante évolution.

Dans un premier temps, une formation en ligne d'une durée de 30h a été effectuée. Nous avons pu fixer nos priorités selon nos responsabilités au sein du club ainsi que nous former sur les domaines que nous maîtrisons moins.

Puis nous avons complété la formation en ligne par 2 jours en présentiel organisés par la fédération nationale Swiss Athletic. Nous avons reçu des informations spécifiques à notre club ainsi qu'une mise en réseau et des échanges avec d'autres clubs d'athlétisme en Suisse.

Grâce à cette formation nous avons acquis de nouvelles compétences que nous allons pouvoir mettre au service de notre

club afin de le faire évoluer dans les meilleures conditions.

Caroline



Caroline, Frida et Essi



L'équipe U12 féminine

La phase finale suisse à Grenchen avec l'équipe U12

C'est en effet le weekend du 1er et 2 novembre que notre équipe féminine U12 s'est déplacée jusqu'à Grenchen afin de disputer le titre de champion suisse interclub de la catégorie.

Après les phases de groupe qui se sont déroulées au mois de juin, elles ont réussi à se qualifier pour les phases finales régionales qui se sont déroulées en septembre. Grâce à trois victoires obtenues de haute lutte contre Givisiez 3 à 0, Drizia Genève battu par 2 à 1 et contre Chavannes-de-Bogis sur le même score. Notre équipe s'est donc qualifiée parmi les quatre meilleures équipes du pays en U12.

Nos jeunes filles se sont donc déplacées dans le canton de Berne afin d'affronter l'équipe d'Old Boys Bâle en demi-finale.

La marche était trop haute contre cette équipe redoutable et elles se sont inclinées sur le score de 3-0, contre des joueuses qui étaient toutefois mieux classées qu'elles.

Lors de la finale pour la 3ème place, nous avons eu notre chance contre l'équipe du tennis club de Meilen mais nous avons finalement perdu 2 à 1 au bout du suspense. A souligner la performance de Louane Leguojeu qui avait ouvert les feux en gagnant sa rencontre contre Lilly Bachmann sur le score de 3-6 6-4 10-3.

Lors du deuxième simple, Laia Manser, qui est la meilleure joueuse suisse des moins de 10 ans, a battu Anastasya Ottomano sur le score très serré de 4-6 6-4 10-8 pour égaliser à un partout. Finalement, lors du double, nous n'avons pas réussi à rivaliser avec nos adversaires et notre équipe a donc terminé à la quatrième place sur près de 150 équipes inscrites cette année.



L'équipe U12 et Marjorie

Encore un grand bravo à la capitaine, Marjorie Ferrand, qui a réussi à mettre sur pied cette équipe prometteuse, en créant un esprit de cohésion et le tout associé à de bonnes bases techniques.

Cela faisait plus de 10 ans que nous n'avions plus eu d'équipe féminine à ce niveau au TC Versoix.

Le Comité



Président, synonyme ? Dévouement !

Interview d'Alexandre Moraga, président sortant du F.C. Versoix

Être président d'un club, c'est bien plus qu'un simple titre. C'est un engagement passionné, ponctué de moments de fierté et de défis parfois ingrats. À travers ce bref interview, nous vous invitons à découvrir un bilan, partiel bien sûr, de la présidence d'Alexandre Moraga, un de ces bénévoles dévoués, dont le rôle à la fois exigeant et gratifiant, a contribué à assurer la marche d'une des plus importantes associations sportives versoisiennes durant six ans.

Votre plus grande fierté et votre plus grande déception au cours de votre présidence ?

Ma plus grande fierté, c'est d'avoir réussi à pérenniser un club d'envergure, avec une organisation digne d'une PME et une santé financière équilibrée. Nous avons continué le travail entrepris par mes prédécesseurs, en professionnalisant le fonctionnement du FC Versoix. Nous avons lancé des projets durables comme le Team-Léman, renforcé l'offre jeunesse, et développé des camps de football et multisports parmi les plus accessibles du canton, qui permettent aussi de financer le club. Et tout cela grâce à deux comités et une équipe d'amis qui ont donné une énergie incroyable. Les fiertés sont nombreuses.

La plus grande déception, c'est évidemment la relégation de notre première équipe en 3e ligue, d'autant que nous avons frôlé la montée en 2e ligue inter trois saisons de suite. C'est le revers le plus difficile à accepter.

Les subventions publiques permettent-elles d'assurer la stabilité du budget ? Quelle part représentent-elles ?

La subvention de la Ville de Versoix est précieuse et essentielle pour le FC Versoix. Elle contribue clairement à la stabilité du club, mais elle ne suffit pas à couvrir nos besoins : nous ne pourrions pas vivre uniquement de subventions et de cotisations.

Pour donner un ordre d'idée (hors infrastructures mises à disposition par la Ville) :

- 47,5 % provient des cotisations,
- 17 % des manifestations,
- 9 % des sponsors,
- 15,5 % de la subvention de la Ville,

auxquels s'ajoutent d'autres soutiens ponctuels.

L'équilibre du club repose donc énormément sur le travail des bénévoles. Les associations sont de plus en plus exigeantes, les attentes du public aussi, et il devient difficile de trouver des personnes prêtes à s'engager avec constance. C'est un défi réel.

Sur le benchmark communal : chaque commune a sa politique. Ce qui compte pour nous, c'est la transparence avec la Ville de Versoix, exposer nos besoins, nos difficultés, et construire des solutions ensemble. Mais il ne fait aucun doute que le club a besoin d'un soutien renforcé.

Quel regard portez-vous sur les relations entre le club et la Ville ?

Nous avons toujours entretenu une bonne relation avec la Ville, et nous veillons à la préserver. Un club comme le FC Versoix joue un rôle social majeur pour une municipalité : il rassemble, il intègre, il crée du lien. De la même manière, le soutien et l'écoute de la Ville sont essentiels pour que le club puisse continuer à remplir cette mission. C'est un partenariat nécessaire, et nous faisons tout pour qu'il reste optimal.

Les équipes Team-Léman (FC Versoix – FC Collex-Bossy) : bilan positif ?

Le bilan est extrêmement positif. Comme dans tout partenariat, il y a des ajustements constants à faire, mais au regard du travail accompli avec nos amis de Collex, des résultats sportifs et des perspectives, c'est un quasi sans-faute. Beaucoup d'autres projets similaires dans le canton n'ont pas tenu. Celui-ci est enviable, solide, et j'espère sincèrement qu'il se poursuivra longtemps.



Alexandre Moraga (gardien des Juniors C) et Yvan Perroud (entraîneur) déjà au FCV en 1985.



De quoi le club a-t-il le plus besoin pour progresser ?

Très clairement :

- de bénévoles, pour renforcer la structure ;
- de moyens financiers supplémentaires, pour améliorer l'encadrement, le matériel, et soutenir les équipes ;
- et surtout d'un terrain synthétique supplémentaire : avec les nombreuses annulations dues aux conditions météorologiques, nous souffrons régulièrement de fermetures de terrains. Un nouveau synthétique permettrait de pallier cette situation et d'assurer une pratique régulière pour toutes nos équipes.

Que reprenez-vous de ces années de bénévolat ?

LE DÉVOUEMENT. Je pèse mes mots. Toutes les personnes avec lesquelles j'ai travaillé ont donné de leur temps pour les autres. Qu'elles soient au comité ou en dehors, qu'elles aident lors des manifestations, des

matchs ou des tournois, ce sont ces femmes et ces hommes qui font vivre le club. C'est ce que je retiens le plus profondément.

Envisagez-vous de rester impliqué dans la vie du club ?

Oui, clairement. L'équipe en place est excellente et je me réjouis de continuer à œuvrer aux côtés d'Yvan Perroud, notre nouveau président, dont l'expérience dans le football est remarquable. Avec lui, avec le comité, et – je l'espère – avec de nouveaux Amis du FC Versoix, nous avons une magnifique chantier devant nous, notamment l'organisation du 100e anniversaire du club en 2027, qui demandera énormément d'énergie. Je resterai impliqué avec plaisir.

Merci à Alexandre pour son travail à la tête du FC Versoix. Son engagement, qu'il va prolonger, sera une aide précieuse en vue de l'année 2027 qui verra le club fêter son centième anniversaire.

Jacques Rochat

Grand succès de la 16ème édition du Festival International de Guitare de Versoix !



Alessio Nebiolo et l'Orchestre de Chambre de Versoix

Le Festival qui a eu lieu le 7, 8, 9 novembre à la salle Lachenal et aux Caves de Versoix, a su captiver le public grâce aux artistes venus de divers horizons, avec des programmes riches en variété de style.

L'ouverture du Festival a commencé avec Concert Thalica Project, Samuel Rouesnel (Sangitananda) à la guitare et José Manuel Cortes à la percussion (France).

Le samedi le Concordis Guitar Quartet composé par Eudoro Grade, Manuel Toucinho, Jorge Pires et Pedro Rufino (Portugal) suivi le soir par le célèbre guitariste virtuose Zoran Dukic (Croatie).

Le dimanche matin le récital Jeunes Talents Daniyah guitar, duo avec Alice Brandao (Portugal) et Maja Kralj (Slovénie).

L'après-midi le concert de clôture avec l'Orchestre de Chambre de Versoix dirigé par Sébastien Brugière avec le



Zoran Dukic

Concordis Guitar Quartet et Alessio Nebiolo soliste dans la création mondiale Resonantia Mediaevalis de Lorenzo Turchi Floris pour le Festival 2025.

Brigitte Siddiqui
Photos Charlotte Orcel
et Valentina Sciacca



Quatuor Concordis

LES COUPS DE COEUR DE LISA

Bienvenue, chère inconnue

Nous arrivons peu à peu à la fin de l'année 2025. Les dates traditionnelles de nos fins d'année reviennent, elles nous amènent ce mélange de joie, expectative et d'habitudes rassurantes. La sérénité de savoir ce qu'on attend de nous. Traditions hivernales sous nos latitudes, traditions estivales dans beaucoup de pays dans l'hémisphère sud ! Un peu une hantise pour d'autres, qui ne sont pas sûrs de pouvoir remplir toutes les attentes de joie et de réunion.

Bientôt aussi le solstice d'hiver le 21 décembre, le début astronomique de l'hiver boréal, la nuit la plus longue et le jour le plus court de l'année. Mais aussi, à partir du lendemain, le retour de la lumière: les jours commenceront à rallonger, très doucement. Dans les cultures ancestrales, notamment chez les Celtes, ce retour du soleil se fêtait en allumant de grands feux pour honorer la lumière. Et encore aujourd'hui ces expressions de joie font partie des traditions régionales. Certaines vallées jurassiennes fêtent ce "retour" de la lumière avec des feux de joie, du vin et des agapes pour tous. Phénoménale occasion de faire la fête !

Décembre, pour beaucoup le moment d'une rétrospective ... qu'est-ce qui a changé ? Qu'est-ce qui s'est amélioré ? Ou le contraire ? Vous avez certainement des idées à ce sujet !

De mon côté, je réalise que chaque jour a été une découverte, chaque rencontre un souvenir inoubliable, chaque nouveauté une immense surprise, chaque repas une délicieuse aventure. Mais aussi, je réalise qu'il y a toujours des trajets hasardeux si on souhaite se déplacer à pied, que notre ville manque toujours de panneaux de nom de rue, que les enfants n'apprennent toujours pas à l'école que pour changer de voie sur un trottoir versoisien il faut regarder à gauche et à droite pour ne pas se faire renverser.

L'air de rien, à l'heure de la mobilité douce, ils n'ont pas l'heur de se rendre compte

Ce n'est toujours pas possible de rejoindre Collex depuis Chambésy en mobilité douce en toute sécurité. A pied ? Pffff infranchissable ! Il y a même un panneau d'interdiction de marcher ! Aussi les transports publics rencontrent quelques difficultés....



Tiens, l'autre jour, une colonne de voitures et deux bus TPG s'était formée derrière ce pauvre cycliste qui faisait ce qu'il pouvait pour remonter la pente le plus vite possible.

Peut-être que la commune de Bellevue trouvera de nouveaux fonds pour réaliser un trajet sécurisé ?

I can English understand

Oui, c'est certainement le cas de beaucoup de nos concitoyens. Se voir confronté régulièrement à une langue qu'on ne parle pas ou peu est assez déconcertant. Je pense à la drôle d'affiche du Musée Ariana, un des musées du réseau de la Ville de Genève, capitale d'un canton francophone et au besoin de contourner les messages permettant des malentendus. Oui, c'est une condition sine qua non pour éviter des situations conflictuelles.

Oui, leur affiche, hélas en anglais, indique BUTTONS, si on le lit dans notre langue locale cela signifie "buter ensemble" ... un verbe qui selon le dictionnaire signifie tuer intentionnellement et avec préméditation....

Pour un musée situé entre l'Organisation des Nations Unies et le Comité International de la Croix Rouge, c'est stratégiquement parlant



plutôt cocasse. Dans tous les cas, les instances de l'instruction publique à Zürich, tant critiquées à cause de leur banissement du français à l'école primaire en faveur de l'anglais esquissent un sourire....

Cette édition du Versoix-Région couvre aussi le premier mois de l'année 2026

Nous vous retrouverons chères lectrices, chers lecteurs, en février de la nouvelle année, entamant ensemble le deuxième quart du XXIème siècle.

Soyez indulgents avec vous, mais (!) offrez-vous une liste de vœux. Oui, avec des vœux loufoques qui vous font rire .. mais qui sait ?, des thématiques complexes que vous voulez apprivoiser, des songes peut-être inatteignables mais qui font rêver ! Vous voulez apprendre à parler le suomi ? Comprendre la physique quantique ? Apprendre à lutter comme un sumo ? Alors foncez, l'important est de ne pas avoir peur de sortir de sa zone de confort, de se lancer, d'aborder le défi avec un certain abandon téméraire ...

Chères lectrices, chers lecteurs, je vous souhaite à TOUS une merveilleuse et paisible Fête de Noël et une nouvelle année 2026 pleine de joie, santé, paix, et remplie de ces petits moments de bonheur qui, un après l'autre rendent la vie délicieuse !!!

Que nous propose l'agenda d'évènements ?

Jeudi 4 décembre
Soirée Karaoké dès 19h
Les Caves, Entrée libre

Âme de chanteur-se, ou tout simplement pour le plaisir, participez aux soirées karaoké organisées aux Caves dans une ambiance conviviale!

Association des concerts du dimanche

Prochains concerts

Chers amis mélomanes,
Pour clore la saison 2025 des concerts classiques des dimanches aux Caves de Versoix, je vous invite à venir vous régaler le **dimanche 14 décembre à 17h** de 4 magistrales œuvres de J. Haydn, les trios pour piano et cordes Hob XV en sol min, Hob XV 13 en ut mineur, Hob XV 29 en mi bémol majeur, Hob XV en mi bémol mineur, interprétées par les prestigieux musiciens Anne Boëls au piano, Oriane Fohr au violoncelle et Patrick Leyvraz au violon.

Je vous attends nombreux pour cette clôture de saison et vous remercie pour votre fidélité.

Premier concert en 2026

Le premier concert de l'année 2026 aura lieu le **dimanche 18 janvier à 17h** avec 2 excellents musiciens issus de la HEM de Genève, Inês Flores Brasil, soprano et Carlos Bertao, bassoniste.

"Dualités Réminiscentes, duo genevois né en 2019 de la complicité d'une soprano et d'un bassoniste, explore l'alchimie entre voix et souffle à travers Mignone, Laitman et des créations sur mesure, dont Yara de Marcos Rangel, inspirée d'une légende amazonienne. Par moments libérés des partitions, chanteuse



Carlos Bertao et Inês Flores Brasil

et bassoniste laissent souffler et se fondre dans la simplicité et la sophistication de la chanson, où chaque note devient mémoire, émotion et transcendance".

Les entrées sont libres, chapeau à la sortie.

Réservations conseillées sur le site de Versoix.ch ou sur la liste de contacts brigitte.siddiqui@bluewin.ch

Brigitte Siddiqui

Mercredi 10 décembre
Disco sur Glace de 14h à 18h
Patinoire de Versoix

Entrée libre (prêt de patins gratuit)
L'association Le RADO invite à venir patiner dans une ambiance festive. Musique, lumières et bonne humeur !

Vendredi 12 décembre
FETE DE L'ESCALADE
Programme

18h15 : apéritif et vin chaud à la Résidence de Bon-Séjour
18h45 : départ du cortège aux flambeaux avec la Musique Municipale
19h : Sérénade à l'EMS de Saint-Loup
19h30 : Espace Lachenal : chant, partie officielle, soupe et marmite de l'Escalade et concours de déguisement.

Mardi 16 décembre
Thé dansant de 14h à 17h
Les Caves, Entrée libre

Que vous soyez amateur-trice de danse ou simplement en quête d'une expérience chaleureuse, nous vous invitons à venir danser avec la musique de l'accordéoniste Bertrand Favre.

Jeudi 1er janvier
Soupe du 1er janvier dès 17h
Salle Lachenal

Afin de célébrer ensemble le début de l'année 2026, les Autorités versoisiennes vous donnent rendez-vous à la salle Lachenal, pour une soirée festive, dansante et gourmande. La soupe sera préparée par Les Potes-au-Feu.

Disco sur Glace
Mercredi 14 janvier de 14h à 18h
Jeudi 22 janvier de 17h à 19h
Vendredi 30 janvier de 17h à 21h
Patinoire de Versoix

Pratique libre
de danses hip-hop
tous les lundis de 18h à 22h
Les Caves, Entrée libre

L'association Colore Ta Ville propose à tous/toutes de venir pratiquer librement la danse hip-hop. Le foyer de la salle de spectacle Les Caves sera ouvert tous les lundis (hors vacances scolaires).

Et n'oubliez pas de vous renseigner sur les concerts, les films, les activités de notre magnifique bibliothèque du Boléro, et plein d'autres événements publiés sur le site de notre commune : www.versoix.ch/agenda/.

Bonne année 2026 très chères lectrices, très chers lecteurs !

Lisa Widmer

Concert de Noël de Croqu'Notes



Ecole & Quartier

Loisirs et formations
pour tous les âges

Cap sur un nouveau trimestre!

Quelques idées de cours et encore plus à découvrir sur notre site

Français
Russe
Escalade en salle
BD & Manga
Karaté

Yoga
Cuisine enfant
Gym + 50 ans
Activités créatrices

Pilates aérien
Tai Chi
Astronomie
Théâtre

Peinture
Couture

Guitare
Piano
Danse

COURS D'ESSAI OFFERT

Pendant tout le mois de décembre

ANIMATIONS

"Connaissez-vous l'histoire de l'Escalade?" // 9.12.25

- Monsieur Forney, historien, présentera une petite histoire illustrée des conflits entre l'insolente cité de Calvin et l'ogre de Savoie: de la prise du fort de Versoix (1589) à l'Escalade!
- 19h // à la Salle de conférence du Collège des Colombières
- Conférence gratuite suivie d'un moment convivial autour d'une marmite
Inscriptions souhaitées à info@aeqv.ch

Visite de la FIBA // 14.01.26 à 17h

- Passionné de basketball? Embarquez dans un voyage étonnant à travers l'histoire et l'évolution de ce sport.
Découvrez aussi une exposition temporaire qui retrace le lien entre basket et cinéma à travers plus de 90 films!
- Inscriptions à info@aeqv.ch // tarif: 5.-, gratuit pour les élèves et membres d'E&Q

COURS

HISTOIRE DE L'ART

- Que sais-je sur l'histoire de l'art, ses courants, ses principaux représentants, ses chefs d'œuvre?**
Ce cours vous donnera les repères essentiels pour tout savoir sur l'art à travers les siècles!
En 9 séances, du 11.12.25 au 05.03.26
- A découvrir au troisième trimestre "Frida Kahlo et autres grandes artistes modernes"**

AGENDA

**Ecole & Quartier vous souhaite un
Joyeux Noël et une
Bonne année
2026**

Vacances scolaires // Fermeture du secrétariat du 22.12.25 au 04.01.26

INSCRIPTIONS

Trouvez tous nos cours sur aeqv.ch
Les inscriptions sont possibles toute l'année!



Suivez-nous sur Ecole et Quartier à Versoix et sur @ecoleetquartier

Ecole & Quartier
Collège des Colombières
1290 Versoix
aeqv.ch

Horaires
Du lundi au vendredi de
8h30 à 12h00

Contact
Tél. 022 388 24 44
info@aeqv.ch



Ecole
& Quartier

QUE LA LUMIERE SOIT EN 12 FILMS-PHARES !

Ven. 28 nov. 16:45



LA PETITE FANFARE DE NOËL

Collectif, 2025, France/
Allemagne, 40mn, vo français,
42 mn, 4(4)

D'abord 3 films ultra courts où la musique est bonne et donne la paix et la joie à l'hiver enneigé : *Mélie de la grande Montagne*, *Yeti Fiesta*, *Lulu et la symphonie d'Hiver*. Puis Charlie et son papy Günter partent à la recherche d'un sapin de Noël musifantastique dans *Le Noël des Musifants*. Quatre contes musicaux qui célèbrent la joie du partage !

Ven. 28 nov. 18:15

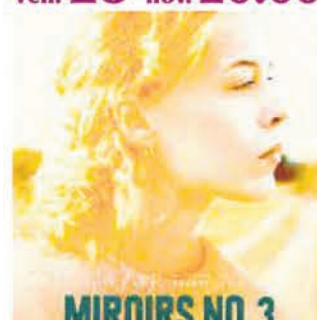


MARCEL ET MONSIEUR PAGNOL

Sylvain Chomet, 2025, France,
1h30, vo français, 8(12)

Cette mise en images entre réalisme et poésie inventive magnifie la verve truculente du plus grand conteur de l'enfance. Du théâtre au cinéma parlant, de la Provence à Paris, de Raimu à Fernandel, de Marius à Manon des sources, avec force extraits de sa vingtaine de films, un hymne à la liberté !

Ven. 28 nov. 20:00



MIROIRS N°3

Christian Petzold, 2025,
Allemagne, 1h27, vo allemand
st fr., 12(14)

Un été dans la campagne berlinoise, une jeune pianiste, Laura, joue un morceau de Ravel, *Miroirs n°3*. Une Barque sur l'océan, pour Betty, son mari Richard et leur fils Max. Une pause enchantée de 9 jours pour eux tous qui sortent d'un drame, un voyage tout en finesse et douceur vers des rivages libérateurs. Un beau geste de cinéma !

Ven. 5 déc. 19:30



L'ÉTRANGER

François Ozon, 2025, France,
2h03, vo français, 12(14)

Alger, 1940, sous le colonialisme français et le soleil plombant, Meursault, un jeune employé, semble étranger à tout et rétif à toute convention. Fidèle à l'auteur Albert Camus, Ozon fait néanmoins exister davantage Marie, son amante, Djamilia, la sœur de l'Arabe du roman qui est enfin nommé, Moussa Hamdani. Brillantissime !

Sam. 6 déc. 19:30



JEAN VALJEAN

Eric Besnard, 2025, France,
2h01, vo français, 12(12)

«Je m'appelle Jean Valjean. J'ai passé 19 ans au bagne, pour avoir volé une miche de pain et tenté de m'évader 4 fois.» Tous le rejettent sauf ce prêtre qui lui ouvre le chemin de l'espoir possible. Grégory Gadebois illumine de sa force minérale cette adaptation des deux premiers livres du chef-d'œuvre de Victor Hugo, *Les Misérables*.

Ven. 9 janv. 16:45



PETIT POILU AUTOUR DU MONDE

Cécile Fraipont et Pierre Bailly,
2025, Belgique, 49 mn, sans
paroles, 4(6)

Cette adaptation de la bédé *Petit Poilu* se décline en 7 courts-métrages aussi craquants les uns que les autres. Entre un crabe musicien de Tahiti et une pieuvre pizzaïola ou des jumelles d'un théâtre chinois, la vie est palpitante pour Petit Poilu !

Ven. 9 janv. 19:30



HALLO BETTY

Pierre Monnard, 2025, Suisse,
1h50, vo suisse-allemand st fr.,
6(10)

L'histoire fascinante de Betty Bosi, de son vrai nom, Emmi Creola. Cette rédactrice publicitaire d'une firme d'huiles alimentaires lance en 1956 un mensuel de recettes inspirées d'un p'tit restau italien tenu par des communistes ... Bella ciao Betty !

Ven. 16 janv. 19:30



FUORI

Mario Martone, 2025, Italie,
1h57, vo italien st fr., 14 (16)

Rome 1980, Goliarda Sapienza (Valeria Golino), 55 ans, retrouve les jeunes Roberta et Barbara, avec qui elle avait vécu une liberté folle en prison. Un carpe diem salutaire pour l'autrice de *L'Art de la Joie*. Une mise en scène maîtrisée et élégante.

Sam. 18 janv. 18:15



LE CHANT DES FORÊTS

Vincent Munier, 2025, France,
1h35, vo français 6(8)

Des Vosges en Norvège, le grand-père conteur, le fils maestro de l'image (*La Panthère des neiges*), le petit-fils plein d'étoiles dans les yeux, captent avec grâce cerfs, lynx et le grand tétras. Un splendide enchantement sylvestre !

Sam. 18 janv. 20:00

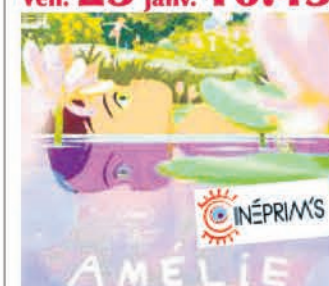


REBUILDING

Max Walker-Silverman, 2025,
USA, 1h35, vo anglais st all./fr.,
12(14)

Au Colorado, de vastes incendies ont tout détruit. Dusty, sans son ranch, peut redevenir père de sa fille, Callie-Rose, 9 ans. Les doux rythmes de la country bercent cette ode au besoin collectif d'un nouveau départ. Lumineux et poignant.

Ven. 23 janv. 16:45



AMÉLIE ET LA MÉTAPHYSIQUE DES TUBES

Liane-Chloé Han et Maillys
Vallade, 2025, France, 1h07,
vo français, 6(8)

À l'âge de 2 ans, Amélie vit une seconde naissance grâce à une barre de chocolat blanc offerte par sa grand-mère ! Amélie dévore dès lors la vie et savoure les saisons au Japon avec Nishio-San, sa nourrice et compagne de jeux. Une immersion poétique, jubilatoire et d'une virtuosité sidérante.
Prix du Public, Annecy 2025.

Ven. 23 janv. 19:45



MOTHER

Teona Strugar Mitevska, 2025,
Macédoine du Nord, 1h44, vo
anglais st all./fr., 14(16)

La caméra suit durant 7 jours, à Calcutta en 1948, Sœur Teresa, 37 ans, entre complicité et conflit avec Sœur Agnieszka. Une captivante chronique, ponctuée de scènes oniriques et de riffs de guitare rock, sur les ombres et lumières de Mère Teresa.

Retrouver CinéVersoix sur le
site cineversoix.ch et aussi sur
Facebook et Instagram

Conte de Noël
Le voyage de Minou

C'était un chat errant qui n'avait d'autre ambition que de découvrir le monde. Né une nuit d'été dans une clairière, il savourait de ses yeux encore mi-clos la lumière des étoiles et le clair de lune.

Grandissant, il aimait regarder ce ciel sombre constellé de grandes et petites étoiles, leur luminosité, leur éclat scintillant. Il se prenait à deviner les constellations, ce qu'elles lui inspiraient. Lorsqu'il les sentait très proches, il essayait de les attraper avec ses pattes, histoire de sauter, courir et s'amuser. Il trouvait drôle toutes ces lignes allant un peu dans tous les sens, mais certaines, avec des formes bien précises.

Minou aimait le ciel étoilé. Allongé sur le sol, il regardait inlassablement ces scintillements. Ce n'était peut-être ni la Grande Ourse, ni la Petite Ourse, qui s'imprégnaient dans son esprit, mais simplement un amas d'étoiles qui brillait. Il admirait cette beauté certaine, qui le relaxait, le faisait rêver à des voyages au bout de la terre, si ce n'est au bout du ciel.

A force de regarder, il découvrit un Lion. Il imitait ses grosses pattes, sa face entourée d'une crinière, sa démarche nonchalante. Sommes-nous en Afrique ? Allons-y se promener ! Ce ne fut pas long avant qu'il ne s'endormît, rêvant au soleil, aux grandes plaines arides où poussent quelques acacias, aux rares points d'eau. Il avait soif, le pauvre Minou et il se réveilla. Hélas, pas d'eau à l'horizon ! Si au moins, une gamelle de lait se trouvait à ses côtés pour remplir son estomac ! Rien. Ce n'est pas tout de regarder les étoiles, mais cela ne nourrit pas son frêle corps !

Il continua sa longue promenade à travers villages, villes et campagnes, cherchant vainement un lieu où habiter, où il serait accueilli pour dormir, manger et recevoir des câlins. Rares furent les endroits où il put se reposer. C'est vrai qu'avec son pelage ébouriffé, son corps amaigri, sa queue traînant et sa tête guère joviale,

on n'avait pas envie de l'inviter chez soi. Les souris, c'est bien joli ! Mais ce n'est pas un copieux repas quotidien !

Après mille périples et découvertes à travers le monde, Minou se décida à chercher plus intensément un endroit où il ferait bon vivre, surtout en cette période de froid et d'hiver. Pas une maison l'accueillait ! Il ne perdit pas courage, longeant les forêts pour moins grelotter. La campagne sous la neige, c'est beau, mais on serait mieux au chaud ! Après des kilomètres, Minou vit au loin une lumière. Il s'enhardit, courant pour se réchauffer, avec l'espoir qu'il serait bien accueilli. Il ne prenait pas trop garde aux étoiles qui brillaient sur sa tête ! L'estomac à remplir était plus important !

Arrivé près de la maison, il vit un sapin tout illuminé, garni de grosses boules de diverses couleurs, et des guirlandes lumineuses qui l'entouraient. Voilà de quoi s'amuser ! Mais il n'en avait pas la force. Il se hasarda à rentrer dans la maison où la porte entr'ouverte laissait passer un rai de lumière. Se faisant tout petit, pour ne pas déranger, il vit avec une joie toute féline, une maman qui allaitait son bébé, le papa donnant du foin à un âne et un bœuf, et un berceau en bois garni de paille et d'un drap. Cet enfant dégageait une lumière si extraordinaire que toute la maisonnée se sentait heureuse et réchauffée. C'est là que Minou décida de rester. Il faisait si bon ! Peut-être trouva-t-il du lait pour satisfaire son estomac ! Il s'avança et se coucha sur les pieds de la maman, gagnant un peu de chaleur. Les parents le virent et le nourrirent et l'enfant l'apercevant se mit à rire et à taper des mains, se réjouissant d'avoir un nouveau compagnon. Une étoile descendit du ciel et se posa sur la tête de l'enfant.

Un oiseau chanta sur le sommet du sapin où il s'était posé à côté de l'étoile qui brillait plus que d'habitude en ce soir de Noël, au grand bonheur de Minou et de la nouvelle famille.

Joyeuses Fêtes à tous.

Lucette Robyr



Obrigan - Le Serment des druides

1. La Sève, le sang, les larmes d'Olivier Peru (scénario), Pierre-Denis Goux (dessin) et Jérôme Alvarez (couleurs), chez Soleil Productions, collection Soleil Celtic, 56 pages

Il s'agit de l'adaptation en BD du roman culte « Druides » du même Olivier Peru. Les adeptes d'heroic fantasy, particulièrement de l'univers druidique et de la spiritualité celtique vont se régaler : Ordre de la Forêt, thérianthropie, soit le terme qui désigne la capacité d'un être humain à se transformer en animal, communication avec les animaux... Tout y est !

Je n'avais pas lu le roman de 528 pages dont ces 3 volumes sont tirés, mais on se laisse d'entrée happer et envoûter par un scénario captivant qui est touffu sans être lourd. Ce premier tome jette les bases de l'intrigue. On découvre peu à peu les secrets du monde, les tensions entre les peuples du Nord, et surtout, cette menace sombre qui rôde dans l'ombre. Le dessin de Pierre-Denis Goux est parfaitement maîtrisé et la colorisation

Obrigan et Weekly

d'Alvarez est superbe. Les deux prochains épisodes prometteurs ne seront pas dessinés par Goux, mais cette trilogie, de par sa densité et son intrigue, méritera un suivi assidu.

L'histoire se déroule dans une ère post-Pacte Ancien qui assure un semblant de paix entre le peuple du froid de Sonrygar et les tribus nomades de Rahimir. Depuis un millénaire, les druides protègent le royaume de la Forêt, conseillent et secourent les hommes. Obrigan, un druide de l'ordre des Loups avec ses deux jeunes apprentis, doit résoudre le mystère d'un massacre en apparence impossible : une atrocité a été commise dans une citadelle, où 49 guerriers ont été retrouvés pendus, éviscérés, sans qu'aucune intrusion n'ait été découverte... On soupçonne l'émergence d'un mal ancien qui pousserait les terres du Nord à la confrontation... Ils n'ont que 21 jours pour démasquer les meurtriers afin d'éviter une guerre ravageuse entre les deux puissants royaumes de ce pays. De son côté, Arkania, jeune druidesse, va faire une rencontre identique à celle qu'avait faite Obrigan auparavant, qui l'avait traumatisé et avait rendu ses yeux blancs. Quant à la vérité, il va falloir la chercher jusque dans les plus noirs secrets de la Forêt.

Weekly de Juan Díaz Canalès (scénario) et Giovanni Rigano (dessin et couleurs) chez Dargaud, 62 pages

Deux ans après le dernier tome de « Blacksad » narrant les aventures d'un des chats noirs les plus célèbres de la bande dessinée, voici un premier « spin-off » ou série parallèle de ce polar animalier à succès qui fête ses 25 bougies ! Pour cet album, on a conservé le scénariste de la série mère, Juan Díaz Canalès, qui est parvenu à nous surprendre avec une



intrigue riche en rebondissements. En revanche, ce n'est pas le dessinateur habituel Juanjo Guarnido qui illustre ce récit, mais l'artiste italien Giovanni Rigano qui a été choisi et assure les dessins et les couleurs de cette histoire complète. Marcher sur les traces de Guardino n'est pas chose aisée, mais le dessinateur a su relever le défi et s'en sort plutôt bien sans atteindre la maestria du dessinateur espagnol. Les couleurs sont générées par ordinateur et les expressions des personnages ainsi que les ambiances de New York sont bien restituées.

Dans « Blacksad Stories », c'est le personnage secondaire le plus iconique qui voit son petit minois mis en vedette : Weekly la fouine, suivi tout au long de l'album sous son nom d'origine : Kalisnowszczyzna, qui est celui d'un quartier de la ville de Lublin en Pologne. Viré de son lycée, Dustin (qui deviendra Weekly) exerce sa passion pour la photographie dans un contexte un peu particulier. Au beau milieu d'un commissariat, défilent sous son objectif les différents individus interpellés par les forces de l'ordre. Il faut bien gagner sa vie, alors autant que cela soit avec un appareil photo dans les pattes. Mais l'aventure tourne court, et le mustélidé se retrouve sur le carreau. Sa grand-mère, bigote absolue avec qui il vit, a décidé de reprendre les choses en mains et décroche un nouveau boulot un peu spécial à son petit-fils...

Alexis Berset



Ciné Première
6 nouveaux films, 24 invitations à gagner !

Merci d'envoyer les demandes d'invitations (valables dans tous les cinémas suisses) à markhou1290@gmail.com en précisant l'objet du désir, votre nom et l'adresse postale.

MOTHER (Teona Strugar Mitevska, 2025, Macédoine du Nord, vo anglais st all./fr.) au cinéma dès le 3 décembre 4 invit' de trigon-film !

Calcutta en 1948, Sœur Teresa, 37 ans, dirige le couvent des Sœurs de Lorette. Elle attend l'approbation du pape Pie 12 pour fonder son propre ordre des Missionnaires de la Charité. Sept jours durant, Sœur Teresa va passer de la jubilation à l'anxiété puis à la colère envers sa probable successeure, la "pêcheresse" Sœur Agnieszka. Teresa devrait-elle devenir une mère qui nourrit son enfant plutôt que son orgueil ? Ponctué par du rock endiablé, un portrait tout en clair-obscur de la future Mère Teresa.



FUORI (Mario Martone, 2025, Italie, o italien st fr.) au cinéma dès le 3 décembre - 4 invit' de Xenix filmdistribution !

L'écrivaine Goliarda Sapienza (Valeria Golino magnétique !), 55 ans, n'arrive pas à trouver en cette année 1980 un éditeur pour son nouvel opus, L'Art de la Joie. Rejetant les mondanités, elle commet un geste provocateur qui la conduit à la prison de Rebibbia. Là, elle ne s'est jamais sentie aussi libre. Une fois dehors, elle retrouve deux co-détenues qui vont la remettre en selle par leur spontanéité et leur appétit de vivre. Un été romain vertigineux, une élan vital dépeint avec force élégance et insouciance. Meilleure actrice, Prix de la Presse italienne 2025.

TEREZA - O ÚLTIMO AZUL (Gabriel Mascaro, 2025, Brésil, vo portugais st all./fr.) au cinéma dès le 10 décembre 4 invit' de Xenix filmdistribution !

Ça commence comme une dystopie orwellienne avec des séniors dès 75 ans obligés de partir dans des colonies pour "contribuer au futur de la nation". Tereza refuse ce destin évangéliste imposé et part en Amazonie réaliser son rêve de prendre l'avion. Elle trouvera son bonheur sur un chalutier improbable. Un river-movie qui chaloupe entre lucidité et douceur, résistance et poésie. Un périple truculent ! Grand Prix du Jury et Prix du Jury œcuménique, Berlin 2025.



LADY NAZCA (Damien Dorsaz, 2025, France/Allemagne, vo espagnol/français/anglais st all./fr.) au cinéma dès le 10 décembre 4 invit' de Praesens-Film !

1936, alors que le fascisme se répand en Europe, une jeune allemande, Maria Reiche, trouve son lieu dans le monde. C'est au Pérou, dans le désert de Nazca qu'elle va arpenter, mesurer, observer du sol ou perché sur une escabeau. Maria Reiche va déchiffrer les sens des gigantesques figures tracées dans ce désert. Un vestige millénaire qui appartient désormais à l'humanité. Un récit initiatique palpitant et profond basé sur l'histoire vraie de Maria Reiche qui a su préserver ce site unique contre les prédateurs capitalistes.

REBUILDING (Max Walker-Silverman, 2025, USA, vo anglais st all./fr.) au cinéma dès le 17 décembre 4 invit' de cineworx !

Suite aux vastes incendies au Colorado. Dusty (Josh O'Connor impressionnant) a perdu son ranch et vit désormais dans un mobil-home parmi d'autres voisins d'infortune. Disposant de temps libre, il redécouvre sa fille, Callie-Rose, 9 ans. Un nouveau départ de père. Au mythe bien ancré de l'autonomie à tout prix, succède la vision collective de tout recommencer ensemble. Un voyage intérieur bercé par les douces mélodies de folk et de country. Une communion avec Dame Nature qui rend humble et sensible à la beauté du présent.



LE CHANT DES FORÊTS (Vincent Munier, 2025, France, vo français) au cinéma dès le 17 décembre - 4 invitations de Filmcoopii!

Savoir écouter et regarder. Une vie à l'affût, le plaisir d'entrevoir, de percevoir, de deviner une oreille, la silhouette d'un cerf, d'un Grand Duc, d'un renard, d'un lynx ou, l'apothéose, d'un Grand Tétràs. La forêt inspire et respire de mille et un souffles. Un spectacle de tous les instants pour celui ou celle qui sait patienter. Le grand-père, le fils (réalisateur de La Panthère des neiges) et le petit-fils perpétuent cette grâce du conte et de l'émerveillement de la vie sauvage de nos forêts, qu'elles soient dans les Vosges ou en Norvège. Mettons nos regards dans leurs regards.

Marc Houvet

Flots Bleus

Décembre illuminé par les fêtes

Décembre pourrait être bien sombre. Toutefois, c'est ce mois qui a été choisi pour de nombreuses fêtes depuis des siècles. Du coup, les rues s'illuminent, égayant les cœurs. Les Flots Bleus suivent cet agréable mouvement et proposent des activités pour oublier le manque de lumière.

A table !

Le traditionnel repas de l'Escalade aura lieu le mercredi 3 décembre à midi à la salle Lachenal. Un menu complet concocté avec amour ravira les convives, entrée, poisson, veau et dessert, qui dit mieux ?

Un goûter de Noël aura lieu au local le lundi 15 décembre à 15h, avec une contese pour agrémenter l'ambiance. Le lundi 5 janvier, les rois seront fêtés, une manière sympathique de lancer les activités du local en 2026.

Côté culture

Les mélomanes seront ravis. Ils pourront obtenir des billets pour deux concerts classiques au Victoria Hall un dimanche à 17h. Le premier aura lieu le 14 décembre avec la Fanfare du Losange et Johanna Baget sur le thème "Douce Nuit". Des chansons françaises revisitées et des musiques traditionnelles de Noël seront interprétées pour réjouir les cœurs. Le 18 janvier, ce sera l'Orchestre de la Suisse Romande qui jouera des œuvres avec des élèves de la HEAD et du Collège. Les billets peuvent être réservés auprès de Ursula Oster (022 755 18 56 ou ursula.oster@bluewin.ch).

On se dérouille les jambes

Le vendredi 12 décembre à 15 et à 16h30, Domenica Trotti donnera un cours de danse en ligne. Pour y participer, il est obligatoire de s'annoncer auprès d'Ursula Oster.

Activités au local

Le local est ouvert les après-midi de 14 à 17h. Les lundis, on s'y retrouve autour d'un verre ou d'un jeu, avec une touche de conversation anglaise les 1er et 15 décembre. Les mardis ont lieu les arts créatifs. Les amateurs d'informatique ont rendez-vous le mercredi 10 décembre.

A noter que du 22 décembre 2025 au 4 janvier 2026, les portes resteront fermées.

Anne Lise Berger-Bapst



Plus d'infos ?
Les flots bleus
8, rue de l'Industrie à Versoix
022 755 21 85
www.flotsbleus-versoix.ch

Le foyer de jour Livada vous souhaite de belles fêtes !



Les bénéficiaires ainsi que toute l'équipe Livadienne adressent leurs meilleurs vœux à l'ensemble des Versois. Ensemble, nous nous réjouissons d'accueillir une nouvelle année placée sous le signe du partage, de la créativité et de la convivialité.

Comme chaque année, le foyer de jour s'est réuni autour d'un thème fédérateur, qui a guidé nos activités, nos échanges et nos découvertes. En 2025, la Technolo-gie a occupé le devant de la scène !

De l'intelligence artificielle à la découverte de nouvelles machines, en passant par des ateliers pratiques et des discussions passionnantes sur l'évolution numérique, cette thématique a éveillé curiosité et enthousiasme chez nos bénéficiaires. Nous avons exploré ensemble la place de la technologie dans notre quotidien : comment elle peut faciliter nos vies, mais aussi comment garder un regard critique et humain face au progrès.

Le prochain thème, tout aussi inspirant, vous sera révélé dans la prochaine édition du journal ... restez connectés !

Chloé, Alix, Emmanuelle, Milena, Sasy, Matthieu et Anthony se réjouissent de vous retrouver en 2026 pour partager de nouveaux moments riches en échanges et en sourires.

Par ailleurs, le foyer de jour Livada a eu le plaisir d'accueillir un atelier

concernant les proches aidants organisé par la Croix-Rouge le 29 octobre dernier au soir. Ceci a pu se réaliser grâce à la mairie de Versoix qui a mis en relation les deux entités.

Enfin, nous vous rappelons que le foyer de jour Livada est ouvert du lundi au vendredi de 9h à 16h aux personnes en âges d'AVS vivant dans les communes suivantes : Versoix, Genthod, Bellevue, Pregny-Chambésy, Collex-Bossy, Céligny et dans certains quartiers de Meyrin.

Si vous souhaitez en savoir plus, venir boire un café pour découvrir le lieu ou participer à nos journées conviviales et chaleureuses. N'hésitez pas, prenez contact directement avec nous au 022 779 01 01 ou par mail à livada@ge.prosenectute.ch, c'est avec plaisir que nous répondrons à toutes vos questions.

Anthony Fontaine

Célébration des 50 ans d'Uni3

Université des seniors



Le mardi 4 novembre 2025, dans l'auditoire d'Uni Dufour, se sont tenues les célébrations du 50e anniversaire d'Uni3 – Université des seniors.

Créée en 1975 à l'initiative d'André Chavanne, Uni3 s'est imposée comme un lieu unique de formation, de réflexion et d'échanges, rassemblant depuis un demi-siècle des milliers d'adhérentes et d'adhérents passionné-e-s par l'apprentissage tout au long de la vie.

Chaque trimestre, Uni3 propose un programme riche et varié de cours, conférences, ateliers et sorties sur le terrain, la plupart gratuits ou à tarifs modérés. Ces activités permettent

à toutes et tous ses adhérents de continuer à se former, quel que soit leur parcours professionnel.

Elles favorisent également une présence active des seniors dans la société, tout en stimulant les moments de rencontre et de partage, essentiels à la santé mentale et à la cohésion sociale.

Par ailleurs, en raison de la pénurie de logements étudiants, l'Université de Genève recherche des hôtes disposés à accueillir des étudiantes et étudiants en échange d'un coup de main et d'un dédommagement couvrant les frais courants. Plus d'infos par e-mail 1hparm2@unige.ch ou par téléphone au 022 379 74 00.

Informations pratiques

L'offre d'Uni3 s'adresse à toutes les personnes de 55 ans et plus.

Les cotisations pour une année académique (du 1er septembre au 31 août) s'élèvent à CHF 150 pour une personne, CHF 200 pour un couple et gratuit pour les bénéficiaires de prestations complémentaires.

N'y réfléchissez pas deux fois : inscrivez-vous dès maintenant !

La formation continue n'a pas d'âge !

Plus d'info sur

www.unige.ch/uni3

Sabrina Lanzavecchia

Rodolphe reprend la route !



Fidèle au poste, Rodolphe, notre petit renne au nez rouge préféré, a célébré cette année ses 33 années d'activité à Genève.

Ne pas oublier que c'est une idée toute simple qui est à l'origine du « concept Nez Rouge » et de notre histoire. Une idée à la fois simple, symbolique et concrète, qui nous a permis et nous permettra encore de faire un petit bout de chemin.

Nous souhaitons réduire le nombre d'accidents de la route causés par la

conduite avec des facultés affaiblies (fatigue, alcool, drogues, médicaments, etc.). Notre action fait parler d'elle et sensibilise la population aux risques que représentent la conduite avec des facultés affaiblies.

Nez Rouge prône le principe du « conducteur désigné » : au sein d'un groupe.

Une récente étude, 2021, démontre que plus du 50% des personnes qui ont pratiqué Nez Rouge, bénévoles et usagers, vont modifier leurs habitudes de déplacements.

Notre mission : prévenir les accidents de la route en accompagnant, gratuitement et dans leur propre voiture, les personnes dont les facultés sont diminuées par l'alcool, la fatigue ou pour toute autre raison.

Alors n'hésitez plus, pendant notre période d'activité, à nous appeler.

En dehors de notre période d'activité, pensez à vous organiser afin que vos trajets soient toujours effectués en toute sécurité.

Action Chaussures rouges le 29 novembre

Versoix Égalité avait prévu de rendre hommage aux femmes victimes de féminicides le 22 novembre en exposant des photos de Chaussures rouges symbolisant ces vies lâchement éliminées. La bise a toutefois empêché cette action, aussi les responsables ont reporté l'action au samedi 29 novembre entre 10 et 13h00 au marché.



L'occasion d'admirer le travail d'Aurore Ducret, artiste versoisienne, qui évoque au travers de ses photos le destin brisé de ces femmes. Dans notre pays en 2025, 24 femmes, 3 filles et un bébé ont perdu la vie à la suite de violence de leur conjoint ou père. C'est trop, beaucoup trop ! Un violentomètre sera exposé. Il permettra d'ouvrir une discussion à propos de cette dure réalité et partager des idées pour l'éradiquer.

Les séances de Ciné-Versoix ont donné l'occasion au public de partager des expériences et solutions vécues. Le samedi soir "Soy Nevenka" relatait l'histoire d'une jeune politicienne espagnole harcelée par le maire de sa ville. Elle lui résiste et dépose même plainte contre lui, malgré l'opinion

publique contre elle. Quand bien même elle a gagné le procès qu'elle a intenté, elle a dû quitter son pays pour pouvoir vivre sereinement. A la fin de la séance, Caroline Marti, députée au Grand-Conseil et Delphine Klopfenstein-Broggini ont évoqué les difficultés d'être une femme dans le monde politique : les hommes y sont majoritaires et ne laissent pas forcément la place qu'elles méritent à leurs consœurs. Il en résulte une sororité entre les élues, au-delà des partis.

Plus d'info : <https://versoixegalite.ch>

Anne Lise Berger-Bapst

Photo: Aurore Ducret

Hommage d'Ecole et Quartier à Christiane Guerne

C'était il y a 50 ans, le directeur du Cycle d'Orientation, un représentant de l'Université, un artiste, un professeur du cycle et une habitante de la région, Christiane GUERNE se regroupèrent afin de créer ce qui allait devenir plus tard École et Quartier.

Christiane en fut la cheville ouvrière et, en quelque sorte, la première administratrice. Il a fallu à Christiane beaucoup d'effort, de savoir-faire et

d'abnégation pour administrer et gérer cette école débutante.

Partie de rien ou pas grand-chose, elle a su mener sa tâche avec compétence et développer ce qui est devenu aujourd'hui un fleuron de la vie versoisienne et tout ce travail a été réalisé bénévolement. Elle a su insuffler à l'association un esprit collégial, ouvert à toutes et à tous où le partage était le privilège. Pas d'esprit compétitif, aucune idée commerciale, simplement le désir que la culture, le partage des savoirs et le vivre ensemble soient le but d'École et Quartier.

Un immense merci à Christiane partie rejoindre les étoiles où sa lumière doit nous faire réfléchir à ce que doit être notre École et Quartier.

A toute sa famille, le comité d'École et Quartier présente ses plus sincères condoléances.

Michel Jaeggli
Président d'École et Quartier

PS. L'information ne circule pas toujours aussi vite que souhaitée et nous présentons à la famille de Christiane toutes nos excuses pour ce remerciement un peu tardif.

Gagnez 50 francs à notre concours !

Pour gagner à notre concours, il vous suffit de répondre à la question suivante.

Mais qui est-ce ?

Un indice : Il vient d'être nommé à la tête d'une grande association sportive locale, il a fait ses classes juniors dans les années 80, il a présidé l'A.C.G.F. durant 7 ans et siégé au comité de l'Association suisse de Football de 2011 à 2023.

Alors, remplissez le coupon-réponse avec votre pronostic et collez-le sur une simple carte postale que vous adressez à :

Versoix-Région - Case postale 515 - 1290 Versoix
Avant le 15 janvier



WHO'S WHO

----- Coupon - réponse 354 -----

Ma réponse :

.....

.....

N'oubliez pas votre nom et votre adresse:

Nom

Prénom

Adresse

.....

En cas d' égalité, le sort désignera le vainqueur.